PL | EN | DE | FR | ES | PT | IT | CZ | SK | SL | EE | LT | LV | HU | RO | RU
NB | FI | EL | HR | SV | DA | NL | TR | BG | AR

BEAUTIFLY

Meso

PRO

series



Dermapen

Dermapen

Instrukcja obsługi

User manual

/beautifly.eu @beautifly.eu beautifly.eu

/beautiflyeu @beautifly.eu

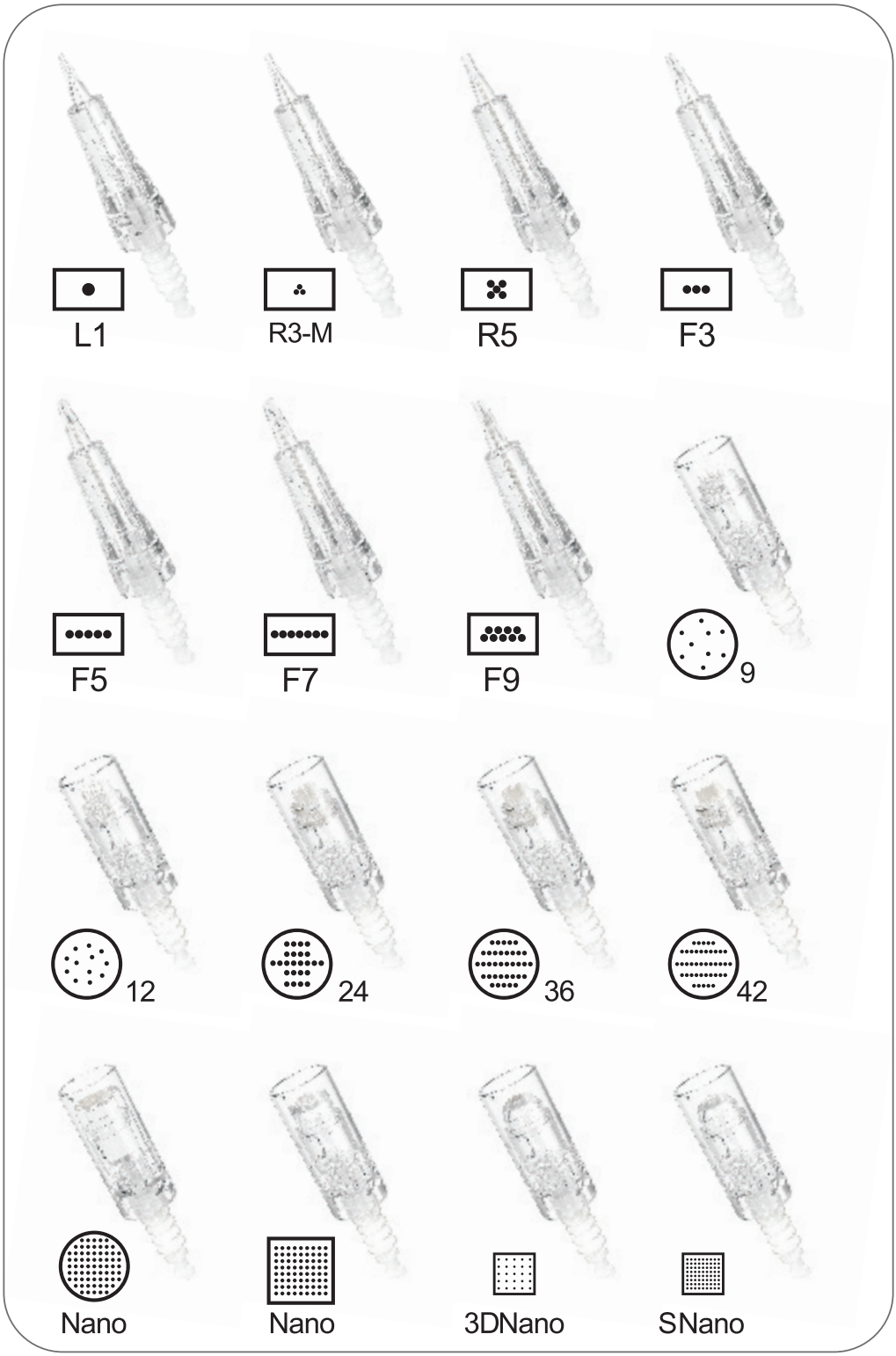
v3.30.11.23

f1



f2

f3



Adapter:	5 V-1000 mA
Waga paczki:	318g
Wielkość paczki:	169 * 123 * 56 mm
W zestawie:	podstawka, adapter, instrukcja, kabel zasilający, 2x wkład z igłą

Bezpieczeństwo:
Przed użyciem produktu zapoznaj się z niniejsza instrukcją obsługi i przestrzegaj zaleceń w niej zawartych w trakcie użytkowania urządzenia.

Opis części [strona 2 f1]
1. Wkłady z igłami
2. Pierścień do regulacji
3. Przycisk zasilania / prędkości
4. Zasilania

Sposób pracy urządzenia:
Dermapen Meso Pro można używać zarówno z wbudowanym akumulatorem, jak i z zasilaniem sieciowym.

1. Podłącz adapter prądu stałego do gniazda
2. Podłącz adapter prądu stałego do gniazdka sieciowego
3. Aby naładować baterię: podłącz adapter do gniazda i podłącz go do interfejsu zasilania

Uwaga:
Podczas ładowania wskaźnik zasilania pozostaje czerwony
Po zakończeniu ładowania wskaźnik zasilania zaświeci się na zielono

Jak używać:
1. Wyjąć igłę ze sterylnego opakowania.
2. Dopasowując okrągłą szczelinę, pchnij wkład igłowy poziomo do końca.
3. Zablokuj wkład z igłą, obracając go w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.
4. Obróć wkład z igłą zgodnie z ruchem wskazówek zegara, a następnie wypchnij poziomo, jeśli chcesz go wyjąć.
5. Uruchom urządzenie, naciskając przycisk zasilania na 2-3 sekundy, aby uruchomić lub wyłączyć urządzenie.

Regulacja długości igły:
Wyreguluj głębokość igieł, obracając pierścień regulacji skali.
Obróć zgodnie z ruchem wskazówek zegara, długość igieł będzie krótsza. Obróć w lewo, długość igieł będzie dłuższa.

Regulacja 5 poziomów prędkości:
Dermapen Meso Pro, działa w 5 różnych prędkościach
Prędkość zmienia się o jeden wyżej po każdym naciśnięciu przycisku zasilania.

Pasujące wkłady igłowe [strona 3, f3]

Wskazania
Zabieg mezoterapii mikroigłowej jest stosowany w celu rewitalizacji i odmłodzenia skóry twarzy, szyi, dekoltu. Z powodzeniem można go również stosować na skórze dłoni, aby poprawić gęstość cienkiej i wiotkiej skóry. Dermapen Meso Pro nadaje się również do wykonywania zabiegów odmładzających okolicę oczu. Spłyca zmarszczki, zmniejsza wielkość porów. Metodę stosuje się również w celu redukcji cellulitu i rozstępów. Dermapen Meso Pro przynosi znaczące rezultaty w leczeniu łysienia i wypadania włosów, oraz korekcji blizn potrądzikowych, pooperacyjnych i pourazowych.

Przeciwwskazania
-aktywny stan zapalny i procesy ropne w obrębie wykonywania zabiegu
-ciąża i karmienia piersią
-nieuregulowane choroby cukrzycy
-nieuregulowane choroby tarczycy
-skłonność do powstawania bliznowców
-alergia na któryś ze składników substancji stosowanych do zabiegu
-u osób ze skórą naczyniową
-stosowanie leków obniżających krzepliwość krwi
-czynne choroby nowotworowe
-stosowanie leków antykoagulacyjnych (np. aspiryna)
-gorączka

Środki ostrożności
-Nie używaj go do zasilania innego niż AC 220V.W przeciwnym wypadku, może to spowodować pożar lub awarię
-Nie używaj go w pobliżu miejsca o wysokiej temperaturze, zapyleniu lub wilgotności (w pobliżu nawilżacza), może to spowodować awarię.
-Nie naprawiać, demontować ani modyfikować sterownika i korpusu. Może to spowodować awarię.
-Nie dotykaj urządzenia ani nie odłączaj przewodów zasilających mokrymi rękami.
Może to spowodować porażenie prądem.
-Nie używać odizolowanego przewodu lub podpartego przewodu. Może to spowodować pożar (pamiętaj, aby wymienić go na inny).
-Nie używaj jeśli przewód jest pęknięty lub uszkodzony. Może powodować przerażenie skóry.
Jeśli nie używasz go przez dłuższy czas, wyjmij wtyczkę z gniazdka.
-W razie wątpliwości skontaktuj się ze sprzedawcą.

Przechowywanie
-Przechowuj urządzenie z wyłączonym zasilaniem.
-Wytrzyj jego powierzchnię suchą szmatką po każdym użyciu.
-Chronić przed bezpośrednim działaniem promieni słonecznych lub wysoką temperaturą i wilgocią.
-Nie próbuj samodzielnie naprawiać urządzenia.
-Przed użyciem sprawdź urządzenie i adapter.
-Korzystając z urządzenia, które nie było używane przez długi czas, sprawdź, czy działa prawidłowo
i bezpiecznie.
-Przechpwuj poza zasięgiem dzieci i zwierząt

Więcej informacji o firmie oraz produktach [strona 2 - f2]:
- www.beautifly.eu
- www.youtube.com/beautifly.eu

Adapter:	5V-1000mA
Package weight:	318g
Package Size:	169*123*56mm
Included:	stand, adapter, manual, power cable, 2x needle cartridge

Security:
Before using the product, read this user manual and follow the recommendations contained therein when using the device.

Part description [page 2 f1]
1. Needle cartridges
2. Adjustment ring
3. Power/speed button
4. Power

How the device works:
Dermapen Meso Pro can be used both with a built-in battery and with mains power.

1. Plug the DC adapter into the socket
2. Plug the DC adapter into a power outlet
3. To charge the battery: plug the adapter into the socket and connect it to the power interface

Attention:
The power indicator remains red while charging
When charging is complete, the power indicator will turn green

How to use:
1. Remove the needle from the sterile packaging.
2. Aligning the round slot, push the needle cartridge horizontally until it stops.
3. Lock the needle cartridge by turning it counterclockwise.
4. Rotate the needle cartridge clockwise, then push it out horizontally to remove it.
5. Turn on the device by pressing the power button for 2-3 seconds to turn on or turn off the device.

Needle length adjustment:
Adjust the depth of the needles by turning the scale adjustment ring. Turn clockwise, the length of the needles will be shorter. Turn to the left, the length of the needles will be longer.

5 speed levels adjustment:
Dermapen Meso Pro, works at 5 different speeds
The speed changes one higher each time you press the power button.

Matching needle cartridges [page 3, f3]

Indications
Microneedle mesotherapy treatment is used to revitalize and rejuvenate the skin of the face, neck and cleavage. It can also be successfully used on the skin of the hands to improve the density of thin and flaccid skin. Dermapen Meso Pro is also suitable for rejuvenating the eye area. It reduces wrinkles and reduces the size of pores. The method is also used to reduce cellulite and stretch marks. Dermapen Meso Pro brings significant results in the treatment of baldness and hair loss, as well as the correction of acne and post-operative scars
and post-traumatic.

Contraindications
-active inflammation and purulent processes during the procedure
-pregnancy and breastfeeding
-unregulated diabetes
-unregulated thyroid diseases
- tendency to develop keloid scars
- allergy to any of the ingredients of the substances used for the treatment
-in people with vascular skin
-use of drugs that reduce blood clotting
-active cancer diseases
-use of anticoagulant drugs (e.g. aspirin)
-fever

Precautions
-Do not use it for power other than AC 220V. Otherwise, it may cause fire or malfunction
-Do not use it near high temperature, dusty or humid place (near the humidifier), it may cause malfunction.
-Do not repair, disassemble or modify the controller and body. This may cause a malfunction.
-Do not touch the device or unplug the power cords with wet hands. This may cause electric shock.
-Do not use stripped wire or supported wire. This may cause a fire (remember to replace it with another one).
-Do not use if the cord is cracked or damaged. May cause skin irritation.
If you do not use it for a long time, please unplug it from the socket.
-If in doubt, please contact the seller.

Storage
-Store the device with the power turned off.
-Wipe its surface with a dry cloth after each use.
-Protect from direct sunlight or high temperature and humidity.
-Do not attempt to repair the device yourself.
-Please check the device and adapter before use.
-When using a device that has not been used for a long time, check whether it is working properly
and safely.
-Keep out of reach of children and pets

More information about the company and products [page 2 - f2]:
- www.beautifly.eu
- www.youtube.com/beautifly.eu

Adapter:	5V-1000mA
Paketgewicht:	318g
Packungsgrösse:	169*123*56mm
Inbegriffen:	Ständer, Adapter, Handbuch, Netzkabel, 2x Nadelkartusche

Sicherheit:
Lesen Sie vor der Verwendung des Produkts diese Bedienungsanleitung und befolgen Sie die darin enthaltenen Empfehlungen bei der Verwendung des Geräts.

Teilebeschreibung [Seite 2 f1]
1. Nadelkartuschen
2. Einstellring
3. Power-/Geschwindigkeitstaste
4. Macht

So funktioniert das Gerät:
Dermapen Meso Pro kann sowohl mit einem eingebauten Akku als auch mit Netzstrom verwendet werden.

1. Stecken Sie den DC-Adapter in die Steckdose
2. Stecken Sie den Gleichstromadapter in eine Steckdose
3. Um den Akku aufzuladen: Stecken Sie den Adapter in die Steckdose und verbinden Sie ihn mit der Stromschnittstelle

Aufmerksamkeit:
Die Betriebsanzeige bleibt während des Ladevorgangs rot
Wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist, leuchtet die Betriebsanzeige grün

Wie benutzt man:
1. Nehmen Sie die Nadel aus der sterilen Verpackung.
2. Richten Sie den runden Schlitz aus und schieben Sie das Nadelmodul horizontal bis zum Anschlag.
3. Verriegeln Sie das Nadelmodul, indem Sie es gegen den Uhrzeigersinn drehen.
4. Drehen Sie das Nadelmodul im Uhrzeigersinn und drücken Sie es dann horizontal heraus, um es zu entfernen.
5. Schalten Sie das Gerät ein, indem Sie den Netzschalter 2–3 Sekunden lang drücken, um das Gerät ein- oder auszuschalten.

Einstellung der Nadellänge:
Passen Sie die Tiefe der Nadeln an, indem Sie den Skaleneinstellring drehen.
Im Uhrzeigersinn drehen, die Länge der Nadeln wird kürzer. Nach links drehen, die Länge der Nadeln wird länger.

5 Geschwindigkeitsstufen einstellbar:
Dermapen Meso Pro arbeitet mit 5 verschiedenen Geschwindigkeiten
Die Geschwindigkeit erhöht sich jedes Mal, wenn Sie den Netzschalter drücken.

Passende Nadelmodule [Seite 3, f3]

Hinweise
Die Mikronadel-Mesotherapie-Behandlung dient der Revitalisierung und Verjüngung der Haut im Gesicht, am Hals und im Dekolleté. Es kann auch erfolgreich auf der Haut der Hände angewendet werden, um die Dichte dünner und schlaffer Haut zu verbessern. Dermapen Meso Pro eignet sich auch zur Verjüngung der Augenpartie. Es reduziert Falten und verkleinert die Poren. Die Methode wird auch zur Reduzierung von Cellulite und Dehnungsstreifen eingesetzt. Dermapen Meso Pro bringt bedeutende Ergebnisse bei der Behandlung von

Kahlheit und Haarausfall sowie bei der Korrektur von Akne und postoperativen Narben und posttraumatisch.

Kontraindikationen
-aktive Entzündung und eitrige Prozesse während des Eingriffs
-Schwangerschaft und Stillzeit
-unregulierter Diabetes
-unregulierte Schilddrüsenerkrankungen
- Neigung zur Bildung von Keloidnarben
- Allergie gegen einen der Inhaltsstoffe der zur Behandlung verwendeten Substanzen
-bei Menschen mit vaskulärer Haut
-Einnahme von Medikamenten, die die Blutgerinnung reduzieren
-aktive Krebserkrankungen
-Einnahme gerinnungshemmender Medikamente (z. B. Aspirin)
-Fieber

Vorsichtsmaßnahmen
-Verwenden Sie es nicht für eine andere Stromversorgung als 220 V Wechselstrom. Andernfalls kann es zu Bränden oder Fehlfunktionen kommen
- Verwenden Sie es nicht in der Nähe von Orten mit hohen Temperaturen, Staub oder Feuchtigkeit (in der Nähe des Luftbefeuchters), da dies zu Fehlfunktionen führen kann.
- Reparieren, zerlegen oder modifizieren Sie den Controller und das Gehäuse nicht. Dies kann zu einer Fehlfunktion führen.
- Berühren Sie das Gerät nicht und ziehen Sie die Netzkabel nicht mit nassen Händen ab.
Dies kann einen Stromschlag verursachen.
-Verwenden Sie keine abisolierten oder unterstützten Drähte. Dies kann einen Brand verursachen (Denken Sie daran, es durch ein anderes zu ersetzen).
- Nicht verwenden, wenn das Kabel gerissen oder beschädigt ist. Kann Hautreizungen verursachen.
Wenn Sie es längere Zeit nicht benutzen, ziehen Sie bitte den Netzstecker.
-Im Zweifelsfall wenden Sie sich bitte an den Verkäufer.

Lagerung
-Lagern Sie das Gerät im ausgeschalteten Zustand.
- Wischen Sie die Oberfläche nach jedem Gebrauch mit einem trockenen Tuch ab.
- Vor direkter Sonneneinstrahlung oder hoher Temperatur und Luftfeuchtigkeit schützen.
- Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu reparieren.
-Bitte überprüfen Sie das Gerät und den Adapter vor der Verwendung.
-Wenn Sie ein Gerät verwenden, das längere Zeit nicht verwendet wurde, überprüfen Sie, ob es ordnungsgemäß funktioniert und sicher.
- Außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren aufbewahren

Weitere Informationen zum Unternehmen und den Produkten [Seite 2 - f2]:
- www.beautifly.eu
- www.youtube.com/beautifly.eu

Adaptateur:	5V-1000mA
Poids du paquet:	318g
Taille du paquet:	169*123*56mm
Inclus:	support, adaptateur, manuel, câble d'alimentation, 2x cartouche d'aiguille

Sécurité:
Avant d'utiliser le produit, lisez ce manuel d'utilisation et suivez les recommandations qu'il contient lors de l'utilisation de l'appareil.

Description de la pièce [page 2 f1]
1. Cartouches d'aiguilles
2. Bague de réglage
3. Bouton d'alimentation/vitesse
4. Puissance

Comment fonctionne l'appareil :
Dermapen Meso Pro peut être utilisé aussi bien avec une batterie intégrée que sur secteur.

1. Branchez l'adaptateur DC dans la prise
2. Branchez l'adaptateur CC sur une prise de courant
3. Pour charger la batterie : branchez l'adaptateur dans la prise et connectez-le à l'interface d'alimentation

Attention:
Le voyant d'alimentation reste rouge pendant la charge
Une fois la charge terminée, le voyant d'alimentation deviendra vert

Comment utiliser:
1. Retirez l'aiguille de son emballage stérile.
2. En alignant la fente ronde, poussez la cartouche d'aiguille horizontalement jusqu'à ce qu'elle s'arrête.
3. Verrouillez la cartouche d'aiguille en la tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
4. Faites tourner la cartouche d'aiguille dans le sens des aiguilles d'une montre, puis poussez-la horizontalement pour la retirer.
5. Allumez l'appareil en appuyant sur le bouton d'alimentation pendant 2 à 3 secondes pour allumer ou éteindre l'appareil.

Réglage de la longueur de l'aiguille :
Réglez la profondeur des aiguilles en tournant la bague de réglage de l'échelle.
Tournez dans le sens des aiguilles d'une montre, la longueur des aiguilles sera plus courte. Tournez vers la gauche, la longueur des aiguilles sera plus longue.

Réglage de 5 niveaux de vitesse :
Dermapen Meso Pro, fonctionne à 5 vitesses différentes
La vitesse augmente d'un cran à chaque fois que vous appuyez sur le bouton d'alimentation.

Cartouches d'aiguilles assorties [page 3, f3]

Les indications
Le traitement de mésothérapie par micro-aiguilles est utilisé pour revitaliser et rajeunir la peau du visage, du cou et du décolleté. Il peut également être utilisé avec succès sur la peau des mains pour améliorer la densité de la peau fine et flasque. Dermapen Meso Pro convient également pour rajeunir le contour des yeux. Il réduit les rides et réduit la taille des pores. La méthode est également utilisée pour réduire la cellulite et les vergetures. Dermapen Meso Pro apporte des résultats significatifs dans le traitement de la calvitie et de la chute des cheveux, ainsi que dans la correction de l'acné, des cicatrices postopératoires et post-traumatiques.

Contre-indications
-inflammation active et processus purulents pendant la procédure
-la grossesse et l'allaitement
-diabète non régulé
-maladies thyroïdiennes non régulées
- tendance à développer des cicatrices chéloïdes
- allergie à l'un des ingrédients des substances utilisées pour le traitement
-chez les personnes à peau vasculaire
-utilisation de médicaments qui réduisent la coagulation sanguine
-maladies cancéreuses actives
-utilisation de médicaments anticoagulants (par exemple aspirine)
-fièvre

Précautions
-Ne l'utilisez pas pour une alimentation autre que AC 220 V. Sinon, cela pourrait provoquer un incendie ou un dysfonctionnement.
-Ne l'utilisez pas à proximité d'un endroit à haute température, poussiéreux ou humide (près de l'humidificateur), cela pourrait provoquer un dysfonctionnement.
-Ne pas réparer, démonter ou modifier le contrôleur et le corps. Cela peut provoquer un dysfonctionnement.
-Ne touchez pas l'appareil et ne débranchez pas les cordons d'alimentation avec les mains mouillées.
Cela pourrait provoquer un choc électrique.
-N'utilisez pas de fil dénudé ou de fil supporté. Cela pourrait provoquer un incendie (pensez à le remplacer par un autre).
-Ne pas utiliser si le cordon est fissuré ou endommagé. Peut provoquer une irritation cutanée.
Si vous ne l'utilisez pas pendant une longue période, veuillez le débrancher de la prise.
-En cas de doute, veuillez contacter le vendeur.

Stockage
-Stockez l'appareil avec l'alimentation éteinte.
-Essuyez sa surface avec un chiffon sec après chaque utilisation.
-Protéger de la lumière directe du soleil ou des températures et de l'humidité élevées.
-N'essayez pas de réparer l'appareil vous-même.
-Veuillez vérifier l'appareil et l'adaptateur avant utilisation.
-Lorsque vous utilisez un appareil qui n'a pas été utilisé depuis longtemps, vérifiez s'il fonctionne correctement
et en toute sécurité.
-Tenir hors de portée des enfants et des animaux de compagnie

Plus d'informations sur l'entreprise et les produits [page 2 - f2] :
- www.beautifly.eu
-www.youtube.com/beautifly.eu

Adaptador:	5V-1000mA
Peso del paquete:	318g
Tamaño del paquete:	169*123*56mm
Incluido:	soporte, adaptador, manual, cable de alimentación, 2x cartucho de aguja

Seguridad:
Antes de utilizar el producto, lea este manual de usuario y siga las recomendaciones contenidas en el mismo cuando utilice el dispositivo.

Descripción de la pieza [página 2 f1]
1. Cartuchos de agujas
2. Anillo de ajuste
3. Botón de encendido/velocidad
4. poder

Cómo funciona el dispositivo:
Dermapen Meso Pro se puede utilizar tanto con batería incorporada como con alimentación de red.

1. Conecte el adaptador de CC al enchufe.
2. Conecte el adaptador de CC a una toma de corriente.
3. Para cargar la batería: conecte el adaptador al enchufe y conéctelo a la interfaz de alimentación.

Atención:
El indicador de encendido permanece rojo mientras se carga
Cuando se complete la carga, el indicador de encendido se volverá verde

Cómo utilizar:
1. Retire la aguja del embalaje estéril.
2. Alineando la ranura redonda, empuje el cartucho de aguja horizontalmente hasta que se detenga.
3. Bloquee el cartucho de la aguja girándolo en sentido antihorario.
4. Gire el cartucho de la aguja en el sentido de las agujas del reloj y luego empújelo horizontalmente para retirarlo.
5. Encienda el dispositivo presionando el botón de encendido durante 2-3 segundos para encender o apagar el dispositivo.

Ajuste de la longitud de la aguja:
Ajuste la profundidad de las agujas girando el anillo de ajuste de escala.
Gire en el sentido de las agujas del reloj, la longitud de las agujas será más corta. Gire hacia la izquierda, la longitud de las agujas será más larga.

Ajuste de 5 niveles de velocidad:
Dermapen Meso Pro, funciona a 5 velocidades diferentes
La velocidad cambia uno más cada vez que presiona el botón de encendido.

Cartuchos de agujas compatibles [página 3, f3]

Indicaciones
El tratamiento de mesoterapia con microagujas se utiliza para revitalizar y rejuvenecer la piel del rostro, cuello y escote. También se puede utilizar con éxito en la piel de las manos para mejorar la densidad de la piel fina y flácida. Dermapen Meso Pro también es adecuado para rejuvenecer el contorno de ojos. Reduce las arrugas y reduce el tamaño de los poros. El método también se utiliza para reducir la celulitis y las estrías. Dermapen Meso Pro aporta resultados significativos en el tratamiento de la calvicie y caída del cabello, así como en la corrección del acné, cicatrices postoperatorias y postraumáticas.

Contraindicaciones
-inflamación activa y procesos purulentos durante el procedimiento.
-embarazo y lactancia
-diabetes no regulada
-enfermedades tiroideas no reguladas
- tendencia a desarrollar cicatrices queloides
- alergia a cualquiera de los ingredientes de las sustancias utilizadas para el tratamiento
-en personas con piel vascular
-uso de medicamentos que reducen la coagulación sanguínea
-enfermedades cancerosas activas
-uso de medicamentos anticoagulantes (por ejemplo, aspirina)
-fiebre

Precauciones
-No lo utilices para energía que no sea CA 220 V. De lo contrario, podría provocar un incendio o un mal funcionamiento.
-No lo utilice cerca de lugares con altas temperaturas, polvorientos o húmedos (cerca del humidificador), ya que puede provocar un mal funcionamiento.
-No reparar, desmontar ni modificar el controlador y la carrocería. Esto puede causar un mal funcionamiento.
-No toque el dispositivo ni desenchufe los cables de alimentación con las manos mojadas.
Esto podría provocar una descarga eléctrica.
-No utilizar cable pelado ni cable soportado. Esto podría provocar un incendio (recuerde sustituirlo por otro).
-No utilizar si el cable está agrietado o dañado. Puede causar irritación de la piel.
Si no lo utiliza durante un período prolongado, desconéctelo del enchufe.
-En caso de duda, póngase en contacto con el vendedor.

Almacenamiento
-Guardar el dispositivo con la alimentación apagada.
-Limpia su superficie con un paño seco después de cada uso.
-Proteger de la luz solar directa o de altas temperaturas y humedad.
-No intentes reparar el dispositivo tú mismo.
-Compruebe el dispositivo y el adaptador antes de usarlo.
-Cuando utilice un dispositivo que no se haya utilizado durante mucho tiempo, compruebe si funciona correctamente
y de forma segura.
-Mantener fuera del alcance de los niños y las mascotas

Más información sobre la empresa y los productos [página 2 - f2]:
- www.beautifly.eu
- www.youtube.com/beautifly.eu

Adaptador:	5V-1000mA
Peso do pacote:	318g
Tamanho do pacote:	169*123*56mm
Incluído:	suporte, adaptador, manual, cabo de alimentação, 2x cartucho de agulha

Segurança:
Antes de utilizar o produto, leia este manual do usuário e siga as recomendações nele contidas ao utilizar o dispositivo.

Descrição da peça [página 2 f1]
1. Cartuchos de agulhas
2. Anel de ajuste
3. Botão liga / desliga
4. Poder

Como funciona o dispositivo:
Dermapen Meso Pro pode ser usado tanto com bateria embutida quanto com alimentação elétrica.

1. Conecte o adaptador DC na tomada
2. Conecte o adaptador DC a uma tomada elétrica
3. Para carregar a bateria: conecte o adaptador na tomada e conecte-o à interface de alimentação

Atenção:
O indicador de energia permanece vermelho durante o carregamento Quando o carregamento estiver concluído, o indicador de energia ficará verde

Como usar:
1. Retire a agulha da embalagem estéril.
2. Alinhando a ranhura redonda, empurre o cartucho da agulha horizontalmente até parar.
3. Trave o cartucho da agulha girando-o no sentido anti-horário.
4. Gire o cartucho da agulha no sentido horário e empurre-o horizontalmente para removê-lo.
5. Ligue o dispositivo pressionando o botão liga / desliga por 2 a 3 segundos para ligar ou desligar o dispositivo.

Ajuste do comprimento da agulha:
Ajuste a profundidade das agulhas girando o anel de ajuste da escala. Gire no sentido horário, o comprimento das agulhas será menor. Vire para a esquerda, o comprimento das agulhas será maior.

Ajuste de 5 níveis de velocidade:
Dermapen Meso Pro, funciona em 5 velocidades diferentes
A velocidade aumenta um pouco cada vez que você pressiona o botão liga / desliga.

Cartuchos de agulha correspondentes [página 3, f3]

Indicações
O tratamento de mesoterapia com microagulhas é usado para revitalizar e rejuvenescer a pele do rosto, pescoço e decote. Também pode ser usado com sucesso na pele das mãos para melhorar a densidade da pele fina e flácida. Dermapen Meso Pro também é adequado para rejuvenescer a área dos olhos. Reduz rugas e reduz o tamanho dos poros. O método também é utilizado para reduzir celulite e estrias. Dermapen Meso Pro traz resultados significativos no tratamento de calvície e queda de cabelo, bem como na correção de cicatrizes de acne, pós-operatórias e pós-traumáticas.

Contra-indicações
-inflamação ativa e processos purulentos durante o procedimento
-gravidez e amamentação
-diabetes não regulamentado
-doenças da tireoide não regulamentadas
- tendência a desenvolver cicatrizes quelóides
- alergia a algum dos ingredientes das substâncias utilizadas no tratamento
-em pessoas com pele vascular
-uso de medicamentos que reduzem a coagulação sanguínea
-doenças cancerígenas ativas
-uso de medicamentos anticoagulantes (por exemplo, aspirina)
-febre

Precauções
-Não use-o para alimentação diferente de AC 220 V. Caso contrário, poderá causar incêndio ou mau funcionamento
-Não use perto de locais com alta temperatura, poeira ou úmido (próximo ao umidificador), pois pode causar mau funcionamento.
-Não repare, desmonte ou modifique o controlador e o corpo. Isto pode causar um mau funcionamento.
-Não toque no dispositivo nem desconecte os cabos de alimentação com as mãos molhadas.
Isto pode causar choque elétrico.
-Não use fio desencapado ou fio suportado. Isto pode causar um incêndio (lembre-se de substituí-lo por outro).
-Não use se o cabo estiver rachado ou danificado. Pode causar irritação na pele.
Se você não usá-lo por um longo período, desconecte-o da tomada.
-Em caso de dúvida, entre em contato com o vendedor.

Armazenar
-Guarde o dispositivo com a energia desligada.
-Limpe a superfície com um pano seco após cada utilização.
-Proteja da luz solar direta ou de alta temperatura e umidade.
-Não tente reparar o dispositivo sozinho.
-Verifique o dispositivo e o adaptador antes de usar.
-Ao usar um dispositivo que não é usado há muito tempo, verifique se ele está funcionando corretamente
e com segurança.
-Manter fora do alcance de crianças e animais de estimação

Mais informações sobre a empresa e produtos [página 2 - f2]:
-www.beautifly.eu
-www.youtube.com/beautifly.eu

Adattatore:	Incluso:
Peso del pacco:	5 V-1000 mA
Dimensione del pacchetto:	318 g 169*123*56mm
	supporto, adattatore, manuale, cavo di alimentazione, 2 cartucce ad ago

Sicurezza:
Prima di utilizzare il prodotto, leggere questo manuale utente e seguire le raccomandazioni in esso contenute durante l'utilizzo del dispositivo.

Descrizione della parte [pagina 2 f1]
1. Cartucce ad ago
2. Anello di regolazione
3. Pulsante di accensione/velocità
4. Potenza

Come funziona il dispositivo:
Dermapen Meso Pro può essere utilizzato sia con la batteria integrata che con l'alimentazione di rete.

1. Collegare l'adattatore CC alla presa
2. Collegare l'adattatore CC a una presa di corrente
3. Per caricare la batteria: collegare l'adattatore alla presa e collegarlo all'interfaccia di alimentazione

Attenzione:
L'indicatore di alimentazione rimane rosso durante la ricarica
Una volta completata la ricarica, l'indicatore di alimentazione diventerà verde

Come usare:
1. Rimuovere l'ago dalla confezione sterile.
2. Allineando la fessura rotonda, spingere la cartuccia dell'ago orizzontalmente finché non si ferma.
3. Bloccare la cartuccia dell'ago ruotandola in senso antiorario.
4. Ruotare la cartuccia dell'ago in senso orario, quindi spingerla fuori orizzontalmente per rimuoverla.
5. Accendi il dispositivo premendo il pulsante di accensione per 2-3 secondi per accendere o spegnere il dispositivo.

Regolazione della lunghezza dell'ago:
Regolare la profondità degli aghi ruotando l'anello di regolazione della scala.
Girare in senso orario, la lunghezza degli aghi sarà più breve. Girare a sinistra, la lunghezza degli aghi sarà più lunga.

Regolazione di 5 livelli di velocità:
Dermapen Meso Pro, funziona a 5 diverse velocità
La velocità aumenta di un livello ogni volta che si preme il pulsante di accensione.

Cartucce ago corrispondenti [pagina 3, f3]

Indicazioni
Il trattamento mesoterapico con microaghi viene utilizzato per rivitalizzare e ringiovanire la pelle del viso, del collo e del décolleté. Può essere utilizzato con successo anche sulla pelle delle mani per migliorare la densità della pelle sottile e flaccida. Dermapen Meso Pro è adatto anche per ringiovanire la zona degli occhi. Riduce le rughe e riduce la dimensione dei pori. Il metodo viene utilizzato anche per ridurre la cellulite e le smagliature. Dermapen Meso Pro apporta risultati significativi nel trattamento della calvizie e della caduta dei capelli, nonché nella correzione dell'acne e delle cicatrici post-operatorie e post-traumatiche.

Controindicazioni
-infiammazione attiva e processi purulenti durante la procedura
-gravidanza e allattamento
-diabete non regolamentato
-malattie della tiroide non regolamentate
- tendenza a sviluppare cicatrici cheloidi
- allergia ad uno qualsiasi degli ingredienti delle sostanze utilizzate per il trattamento
-nelle persone con pelle vascolare
-uso di farmaci che riducono la coagulazione del sangue
-malattie tumorali attive
-uso di farmaci anticoagulanti (es. aspirina)
-febbre

Precauzioni
-Non utilizzarlo con alimentazione diversa da CA 220 V. In caso contrario, potrebbe causare incendi o malfunzionamenti
-Non utilizzarlo in prossimità di luoghi ad alta temperatura, polverosi o umidi (vicino all'umidificatore), potrebbe causare malfunzionamenti.
-Non riparare, smontare o modificare il controller e il corpo. Ciò potrebbe causare un malfunzionamento.
-Non toccare il dispositivo né scollegare i cavi di alimentazione con le mani bagnate.
Ciò potrebbe causare scosse elettriche.
-Non utilizzare cavi spelati o supportati. Ciò potrebbe causare un incendio (ricordarsi di sostituirlo con un altro).
-Non utilizzare se il cavo è rotto o danneggiato. Può causare irritazione alla pelle.
Se non lo usi per molto tempo, scollegalo dalla presa.
-In caso di dubbi, contattare il venditore.

Magazzinaggio
-Conservare il dispositivo spento.
-Pulire la superficie con un panno asciutto dopo ogni utilizzo.
-Proteggere dalla luce solare diretta o da alte temperature e umidità.
-Non tentare di riparare da soli il dispositivo.
-Si prega di controllare il dispositivo e l'adattatore prima dell'uso.
-Quando si utilizza un dispositivo che non è stato utilizzato per molto tempo, verificare se funziona correttamente
e in sicurezza.
-Tenere fuori dalla portata dei bambini e degli animali domestici

Maggiori informazioni sull'azienda e sui prodotti [pagina 2 - f2]:
- www.beautifly.eu
- www.youtube.com/beautifly.eu

Adaptér:	5V-1000mA
Hmotnost balení:	318 g
Velikost balení:	169*123*56mm
Zahrnuta:	stojan, adaptér, manuál, napájecí kabel, 2x zásobník jehly

Bezpečnostní:
Před použitím výrobku si přečtěte tuto uživatelskou příručku a při používání zařízení dodržujte doporučení v ní uvedená.

Popis dílu [strana 2 f1]
1. Zásobníky jehel
2. Nastavovací kroužek
3. Tlačítko napájení/rychlosti
4. Síla

Jak zařízení funguje:
Dermapen Meso Pro lze používat jak s vestavěnou baterií, tak s napájením ze sítě.

1. Zapojte DC adaptér do zásuvky
2. Zapojte DC adaptér do elektrické zásuvky
3. Nabíjení baterie: zapojte adaptér do zásuvky a připojte jej k napájecímu rozhraní

Pozornost:
Během nabíjení zůstane indikátor napájení červený
Po dokončení nabíjení se indikátor napájení rozsvítí zeleně

Jak používat:
1. Vyjměte jehlu ze sterilního obalu.
2. Zarovnejte kulatý otvor a zatlačte zásobník jehly vodorovně, dokud se nezastaví.
3. Zajistěte zásobník jehly otočením proti směru hodinových ručiček.
4. Otočte zásobník jehly ve směru hodinových ručiček a poté jej vyjměte vodorovným vytažením.
5. Zapněte zařízení stisknutím tlačítka napájení po dobu 2-3 sekund, aby se zařízení zapnulo nebo vypněte.

Nastavení délky jehly:
Nastavte hloubku jehel otáčením nastavovacího kroužku stupnice. Otáčejte po směru hodinových ručiček, délka jehel bude kratší. Otočte se doleva, délka jehel bude delší.

5 stupňů nastavení rychlosti:
Dermapen Meso Pro, pracuje při 5 různých rychlostech
Rychlost se změní o jednu vyšší při každém stisknutí tlačítka napájení.

Odpovídající zásobníky jehel [strana 3, f3]

Indikace
Ošetření mikrojehličkovou mezoterapií slouží k revitalizaci a omlazení pokožky obličeje, krku a dekoltu. Lze jej s úspěchem použít i na pokožku rukou ke zlepšení hustoty tenké a ochablé pokožky. Dermapen Meso Pro je vhodný i pro omlazení očního okolí. Redukuje vrásky a zmenšuje velikost pórů. Metoda se také používá k redukci celulitidy a strií. Dermapen Meso Pro přináší významné výsledky při léčbě plešatosti a vypadávání vlasů, ale i korekci akné, pooperačních a poúrazových jizev.

Kontraindikace
-aktivní zánět a hnisavé procesy během procedury
-těhotenství a kojení
- neregulovaný diabetes

-neregulovaná onemocnění štítné žlázy
- sklon ke vzniku keloidních jizev
- alergie na kteroukoli složku látek používaných k léčbě
-u lidí s cévní kůží
- užívání léků, které snižují srážlivost krve
- aktivní nádorová onemocnění
- užívání antikoagulačních léků (např.
-horečka

Opatření
-Nepoužívejte jej pro jiné napájení než AC 220 V. V opačném případě může dojít k požáru nebo poruše
-Nepoužívejte jej v blízkosti vysokých teplot, prašných nebo vlhkých míst (v blízkosti zvlhčovače), mohlo by dojít k poruše.
- Ovladač a tělo neopravujte, nerozebírejte ani neupravujte. To může způsobit poruchu.
- Nedotýkejte se zařízení a neodpojujte napájecí kabely mokrýma rukama.
Mohlo by dojít k úrazu elektrickým proudem.
-Nepoužívejte odizolovaný nebo podporovaný drát. To může způsobit požár (nezapomeňte jej vyměnit za jiný).
-Nepoužívejte, pokud je kabel prasklý nebo poškozený. Může způsobit podráždění kůže.
Pokud jej nebudete delší dobu používat, odpojte jej ze zásuvky.
- V případě pochybností kontaktujte prodejce.

Úložný prostor
- Zařízení skladujte s vypnutým napájením.
-Po každém použití otřete jeho povrch suchým hadříkem.
- Chraňte před přímým slunečním zářením nebo vysokou teplotou a vlhkostí.
- Nepokoušejte se přístroj sami opravovat.
-Před použitím zkontrolujte zařízení a adaptér.
-Při použití zařízení, které nebylo delší dobu používáno, zkontrolujte, zda správně funguje
a bezpečně.
-Uchovávejte mimo dosah dětí a domácích zvířat

Více informací o společnosti a produktech [strana 2 - f2]:
- www.beautifly.eu
- www.youtube.com/beautifly.eu

adaptér:	5V-1000mA
Hmotnosť balíka:	318 g
Veľkosť balíka:	169*123*56mm
V cene:	stojan, adaptér, manuál, napájací kábel, 2x ihlová kazeta

Zabezpečenie:
Pred použitím produktu si prečítajte túto používateľskú príručku a pri používaní zariadenia dodržiavajte odporúčania v nej uvedené.

Popis dielu [strana 2 f1]
1. Ihlové kazety
2. Nastavovací krúžok
3. Tlačidlo napájania/rýchlosti
4. Sila

Ako zariadenie funguje:
Dermapen Meso Pro je možné používať so vstavanou batériou aj so sieťovým napájaním.

1. Zapojte DC adaptér do zásuvky
2. Zapojte adaptér DC do elektrickej zásuvky
3. Nabíjanie batérie: zapojte adaptér do zásuvky a pripojte ho k napájaciemu rozhraniu

Pozor:
Počas nabíjania zostáva indikátor napájania červený
Po dokončení nabíjania sa indikátor napájania rozsvieti na zeleno

Ako použiť:
1. Vyberte ihlu zo sterilného obalu.
2. Zarovnajte okrúhly otvor a zatlačte zásobník ihly vodorovne, kým sa nezastaví.
3. Uzamknite zásobník ihly otočením proti smeru hodinových ručičiek.
4. Otočte zásobník s ihlou v smere hodinových ručičiek, potom ho vodorovne vytlačte, aby ste ho vybrali.
5. Zapnite zariadenie stlačením vypínača na 2-3 sekundy, čím zariadenie zapnete alebo vypnete.

Nastavenie dĺžky ihly:
Nastavte hĺbku ihiel otáčaním nastavoyacieho krúžku stupnice. Otočte v smere hodinových ručičiek, dĺžka ihiel bude kratšia. Otočte sa doľava, dĺžka ihiel bude dlhšia.

5 stupňov nastavenia rýchlosti:
Dermapen Meso Pro, pracuje pri 5 rôznych rýchlostiach
Rýchlosť sa zmení o jednu vyššiu pri každom stlačení tlačidla napájania.

Zodpovedajúce ihly [strana 3, f3]

Indikácie
Ošetrenie mikroihličkovou mezoterapiou sa používa na revitalizáciu a omladenie pokožky tváre, krku a dekoltu. S úspechom sa dá použiť aj na pokožku rúk na zlepšenie hustoty tenkej a ochabnutej pokožky. Dermapen Meso Pro je vhodný aj na omladenie očného okolia. Redukuje vrásky a zmenšuje veľkosť pórov. Metóda sa používa aj na redukciu celulitídy a strií. Dermapen Meso Pro prináša výrazné výsledky pri liečbe plešatosti a vypadávania vlasov, ako aj korekcii akné, pooperačných a poúrazových jaziev.

Kontraindikácie
-aktívny zápal a hnisavé procesy počas zákroku
- tehotenstvo a dojčenie

- neregulovaný diabetes
- neregulované ochorenia štítnej žľazy
- sklon k tvorbe keloidných jaziev
- alergia na niektorú zo zložiek látok používaných na liečbu
-u ľudí s cievnou pokožkou
-užívanie liekov, ktoré znižujú zrážanlivosť krvi
- aktívne rakovinové ochorenia
- užívanie liekov proti zrážaniu krvi (napríklad aspirín)
-horúčka

Prevencia
- Nepoužívajte ho na iné napájanie ako AC 220 V. V opačnom prípade môže dôjsť k požiaru alebo poruche
- Nepoužívajte ho v blízkosti vysokých teplôt, prašných alebo vlhkých miest (v blízkosti zvlhčovača), môže to spôsobiť poruchu.
- Neopravujte, nerozoberajte ani neupravujte ovládač a telo. Môže to spôsobiť poruchu.
- Nedotýkajte sa zariadenia a neodpájajte napájacie káble mokrými rukami.
Môže to spôsobiť úraz elektrickým prúdom.
-Nepoužívajte odizolovaný alebo podporovaný drôt. Môže to spôsobiť požiar (nezabudnite ho nahradiť iným).
- Nepoužívajte, ak je kábel prasknutý alebo poškodený. Môže spôsobiť podráždenie pokožky.
Ak ho nebudete dlhší čas používať, odpojte ho zo zásuvky.
- V prípade pochybností kontaktujte predajcu.

Skladovanie
- Prístroj skladujte s vypnutým napájaním.
-Po každom použití utrite jeho povrch suchou handričkou.
- Chráňte pred priamym slnečným žiarením alebo vysokou teplotou a vlhkosťou.
- Nepokúšajte sa prístroj sami opravovať.
-Pred použitím skontrolujte zariadenie a adaptér.
-Ak používate zariadenie, ktoré nebolo dlhší čas používané, skontrolujte, či správne funguje
a bezpečne.
-Uchovávajte mimo dosahu detí a domácich zvierat

Viac informácií o spoločnosti a produktoch [strana 2 - f2]:
- www.beautifly.eu
- www.youtube.com/beautifly.eu

Adapter:	5V-1000mA
Teža paketa:	318 g
Velikost paketa:	169*123*56 mm
Vključeno:	stojalo, adapter, priročnik, napajalni kabel, 2x vložek z iglo

Varnost:
Pred uporabo izdelka preberite ta uporabniški priročnik in pri uporabi naprave upoštevajte priporočila v njem.

Opis dela [stran 2 f1]
1. Kartuše za igle
2. Nastavitveni obroč
3. Gumb za vklop/hitrost
4. Moč

Kako naprava deluje:
Dermapen Meso Pro se lahko uporablja tako z vgrajeno baterijo kot z omrežnim napajanjem.

1. Priključite DC adapter v vtičnico
2. Priključite DC adapter v električno vtičnico
3. Za polnjenje baterije: priključite adapter v vtičnico in ga priključite na napajalni vmesnik

Pozor:
Indikator napajanja med polnjenjem ostane rdeč
Ko je polnjenje končano, indikator napajanja zasveti zeleno

Kako uporabiti:
1. Odstranite iglo iz sterilne embalaže.
2. Poravnajte okroglo režo in potisnite vložek z iglo vodoravno, dokler se ne ustavi.
3. Zaklenite vložek z iglo tako, da ga zavrtite v nasprotni smeri urnega kazalca.
4. Vložek z iglo zavrtite v smeri urinega kazalca, nato pa ga vodoravno potisnite ven, da ga odstranite.
5. Vklopite napravo tako, da 2-3 sekunde pritisnete gumb za vklop, da vklopite ali izklopite napravo.

Nastavitev dolžine igle:
Nastavite globino igel z vrtenjem obroča za nastavitev lestvice. Zavrtite v smeri urinega kazalca, dolžina igel bo krajša. Obrnite se v levo, dolžina igel bo daljša.

5 stopenj nastavitve hitrosti:
Dermapen Meso Pro, deluje s 5 različnimi hitrostmi
Hitrost se spremeni za eno višjo vsakič, ko pritisnete gumb za vklop.

Ustrezni vložki z iglami [stran 3, f3]

Indikacije
Mezoterapija z mikroiglicami se uporablja za revitalizacijo in pomlajevanje kože obraza, vratu in dekolteja. Uspešno ga lahko uporabljamo tudi na koži rok za izboljšanje gostote tanke in mlahave kože. Dermapen Meso Pro je primeren tudi za pomlajevanje predela okoli oči. Zmanjša gube in zmanjša velikost por. Metoda se uporablja tudi za zmanjševanje celulita in strij. Dermapen Meso Pro prinaša pomembne rezultate pri zdravljenju plešavosti in izpadanja las ter korekciji aken, pooperativnih in posttravmatskih brazgotin.

Kontraindikacije
- aktivno vnetje in gnojni procesi med posegom
- nosečnost in dojenje

- neurejena sladkorna bolezen
-neurejene bolezni ščitnice
- nagnjenost k razvoju keloidnih brazgotin
- alergija na katerokoli sestavino snovi, ki se uporabljajo za zdravljenje
-pri ljudeh z vaskularno kožo
-uporaba zdravil, ki zmanjšujejo strjevanje krvi
- aktivne rakave bolezni
- uporaba antikoagulantov (npr. aspirin)
-vročina

Previdnostni ukrepi
-Ne uporabljajte ga za napajanje, razen za AC 220 V. Sicer lahko povzroči požar ali okvaro
- Ne uporabljajte ga v bližini visokotemperaturnega, prašnega ali vlažnega mesta (v bližini vlažilnika), lahko povzroči okvaro.
- Krmilnika in telesa ne popravljajte, razstavljajte ali spreminjajte. To lahko povzroči okvaro.
- Ne dotikajte se naprave in ne izklapljajte napajalnih kablov z mokrimi rokami.
To lahko povzroči električni udar.
- Ne uporabljajte ogoljene žice ali podprte žice. To lahko povzroči požar (ne pozabite ga zamenjati z drugim).
- Ne uporabljajte, če je kabel počen ali poškodovan. Lahko povzroči draženje kože.
Če ga dlje časa ne boste uporabljali, ga izvlecite iz vtičnice.
-Če ste v dvomih, se obrnite na prodajalca.

Shranjevanje
- Napravo hranite z izklopljeno napetostjo.
- Po vsaki uporabi obrišite površino s suho krpo.
- Zaščitite pred neposredno sončno svetlobo ali visoko temperaturo in vlago.
- Naprave ne poskušajte popraviti sami.
- Pred uporabo preverite napravo in adapter.
- Ko uporabljate napravo, ki je niste uporabljali dlje časa, preverite, ali deluje pravilno
in varno.
-Hraniti izven dosega otrok in hišnih ljubljenčkov

Več informacij o podjetju in izdelkih [stran 2 - f2]:
- www.beautifly.eu
- www.youtube.com/beautifly.eu

Adapter:	5V-1000mA
Paki kaal:	318 g
Pakendi suurus:	169 * 123 * 56 mm
Sisaldab:	alus, adapter, manuaal, toitekaabel, 2x nõelakassett

Turvalisus:
Enne toote kasutamist lugege käesolev kasutusjuhend läbi ja järgige seadme kasutamisel selles sisalduvaid soovitusi.

Osa kirjeldus [lehekülg 2 f1]
1. Nõelakassetid
2. Reguleerimisrõngas
3. Toite/kiiruse nupp
4. Võimsus

Kuidas seade töötab:
Dermapen Meso Pro saab kasutada nii sisseehitatud akuga kui ka võrgutoitega.

1. Ühendage alalisvooluadapter pistikupessa
2. Ühendage alalisvooluadapter vooluvõrku
3. Aku laadimiseks: ühendage adapter pistikupessa ja ühendage see toiteliidesega

Tähelepanu:
Toiteindikaator jääb laadimise ajal punaseks
Kui laadimine on lõppenud, muutub toiteindikaator roheliseks

Kuidas kasutada:
1. Eemaldage nõel steriilsest pakendist.
2. Joondades ümmarguse pilu, lükake nõelakassett horisontaalselt, kuni see peatub.
3. Lukustage nõelakassett, keerates seda vastupäeva.
4. Pöörake nõelakassetti päripäeva, seejärel lükake see eemaldamiseks horisontaalselt välja.
5. Lülitage seade sisse, vajutades toitenuppu 2–3 sekundit, et seade sisse või välja lülitada.

Nõela pikkuse reguleerimine:
Reguleerige nõelte sügavust, keerates skaala reguleerimisrõngast. Pöörake päripäeva, nõelte pikkus on lühem. Pöörake vasakule, nõelte pikkus on pikem.

5 kiiruse taseme reguleerimine:
Dermapen Meso Pro, töötab 5 erineva kiirusega
Kiirus muutub iga kord, kui vajutate toitenuppu, ühe võrra suuremaks.

Sobivad nõelakassetid [lk 3, f3]

Näidustused
Mikronõela mesoteraapiat kasutatakse näo-, kaela- ja dekolteepiirkonna naha taaselustamiseks ja noorendamiseks. Seda saab edukalt kasutada ka käte nahal õhukese ja lõtvunud naha tiheduse parandamiseks. Dermapen Meso Pro sobib ka silmaümbruse noorendamiseks. See vähendab kortse ja vähendab pooride suurust. Meetodit kasutatakse ka tselluliidi ja venitusarmide vähendamiseks. Dermapen Meso Pro toob märkimisväärseid tulemusi kiilaspäisuse ja juuste väljalangemise ravis, samuti akne, operatsiooni- ja traumajärgsete armide korrigeerimises.

Vastunäidustused
-protseduuri ajal aktiivsed põletikud ja mädased protsessid
- rasedus ja imetamine

- reguleerimata diabeet
- reguleerimata kilpnäärmehaigused
- kalduvus keloidsete armide tekkeks
- allergia ravis kasutatavate ainete mõne koostisosa suhtes
- veresoonte nahaga inimestel
-vere hüübimist vähendavate ravimite kasutamine
- aktiivsed vähihaigused
- antikoagulantide (nt aspiriini) kasutamine
-palavik

Ettevaatusabinõud
- Ärge kasutage seda muul voolul kui AC 220 V. Vastasel juhul võib see põhjustada tulekahju või talitlushäireid
- Ärge kasutage seda kõrge temperatuuri, tolmuse või niiske koha lähedal (niisuti läheduses), see võib põhjustada talitlushäireid.
- Ärge parandage, võtke lahti ega muutke kontrollerit ja korpust. See võib põhjustada talitlushäireid.
- Ärge puudutage seadet ega eemaldage toitejuhtmeid märgade kätega.
See võib põhjustada elektrilöögi.
- Ärge kasutage eemaldatud traati ega toetatud traati. See võib põhjustada tulekahju (pidage meeles, et asendage see teisega).
- Ärge kasutage, kui juhe on mõranenud või kahjustatud. Võib põhjustada nahaärritust.
Kui te seda pikka aega ei kasuta, eemaldage see pistikupesast.
- Kahtluse korral võtke ühendust müüjaga.

Säilitamine
- Hoidke seadet välja lülitatud toiteallikana.
-Pühkige selle pinda pärast iga kasutamist kuiva lapiga.
- Kaitsta otsese päikesevalguse või kõrge temperatuuri ja niiskuse eest.
- Ärge proovige seadet ise parandada.
- Enne kasutamist kontrollige seadet ja adapterit.
-Kui kasutate seadet, mida pole pikka aega kasutatud, kontrollige, kas see töötab korralikult
ja ohutult.
- Hoida lastele ja lemmikloomadele kättesaamatus kohas

Rohkem infot ettevõtte ja toodete kohta [lk 2 - f2]:
- www.beautifly.eu
- www.youtube.com/beautifly.eu

Adapteris:	5V-1000mA
Pakuotės svoris:	318g
Pakuotės dydis:	169 * 123 * 56 mm
Įskaitant:	stovas, adapteris, vadovas, maitinimo laidas, 2x adatos kasetė

Saugumas:
Prieš naudodami gaminį, perskaitykite šį vartotojo vadovą ir laikykitės jame pateiktų rekomendacijų, kai naudojate įrenginį.

Dalies aprašymas [puslapis 2 f1]
1. Adatų kasetės
2. Reguliavimo žiedas
3. Maitinimo / greičio mygtukas
4. Galia

Kaip prietaisas veikia:
Dermapen Meso Pro galima naudoti tiek su įmontuota baterija, tiek iš tinklo.

1. Įkiškite nuolatinės srovės adapterį į lizdą
2. Įkiškite nuolatinės srovės adapterį į maitinimo lizdą
3. Norėdami įkrauti akumuliatorių: įkiškite adapterį į lizdą ir prijunkite prie maitinimo sąsajos

Dėmesio:
Įkrovimo metu maitinimo indikatorius lieka raudonas
Kai įkrovimas bus baigtas, maitinimo indikatorius ims šviesti žaliai

Kaip naudoti:
1. Išimkite adatą iš sterilios pakuotės.
2. Išlygiuodami apvalią angą, stumkite adatos kasetę horizontaliai, kol ji sustos.
3. Užfiksuokite adatos kasetę sukdami prieš laikrodžio rodyklę.
4. Pasukite adatos kasetę pagal laikrodžio rodyklę, tada išstumkite ją horizontaliai, kad išimtumėte.
5. Įjunkite įrenginį paspausdami maitinimo mygtuką 2–3 sekundes, kad įjungtumėte arba išjungtumėte įrenginį.

Adatos ilgio reguliavimas:
Sureguliuokite adatų gylį sukdami skalės reguliavimo žiedą.
Sukite pagal laikrodžio rodyklę, adatos bus trumpesnės. Pasukite į kairę, adatų ilgis bus ilgesnis.

5 greičio lygių reguliavimas:
Dermapen Meso Pro, veikia 5 skirtingais greičiais
Kaskart paspaudus maitinimo mygtuką, greitis pasikeičia vienu didesniu greičiu.

Atitinkamos adatos kasetės [3 psl., f3]

Indikacijos
Mikroadatinė mezoterapija skirta veido, kaklo ir iškirptės odai atgaivinti ir atjauninti. Jis taip pat gali būti sėkmingai naudojamas ant rankų odos, siekiant pagerinti plonos ir suglebusios odos tankį. Dermapen Meso Pro taip pat tinka paakių zonos atjauninimui. Tai sumažina raukšles ir sumažina porų dydį. Metodas taip pat naudojamas celiulitui ir strijoms mažinti. Dermapen Meso Pro duoda reikšmingų rezultatų gydant nuplikimą ir plaukų slinkimą, taip pat koreguojant spuogus, pooperacinius ir potrauminius randus.

Kontraindikacijos
-aktyvūs uždegimai ir pūlingi procesai procedūros metu
- nėštumas ir žindymas

- nereguliuojamas diabetas
- nereguliuojamos skydliaukės ligos
- polinkis susidaryti keloidiniams randams
- alergija bet kuriai gydymui naudojamų medžiagų sudedamosioms dalims
- žmonėms, turintiems kraujagyslių odą
-vaistų, mažinančių kraujo krešėjimą, vartojimas
- aktyvios vėžio ligos
- antikoaguliantų (pvz., aspirino) vartojimas;
-karščiavimas

Atsargumo priemonės
- Nenaudokite jo maitinimui, išskyrus AC 220 V. Priešingu atveju tai gali sukelti gaisrą arba gedimą
- Nenaudokite jo šalia aukštos temperatūros, dulkėtų ar drėgnų vietų (šalia drėkintuvo), nes tai gali sukelti gedimą.
- Netaisykite, neišardykite ir nemodifikuokite valdiklio ir korpuso. Tai gali sukelti gedimą.
- Nelieskite prietaiso ir neatjunkite maitinimo laidų šlapiomis rankomis. Tai gali sukelti elektros šoką.
- Nenaudokite nuimtos vielos arba palaikomo laido. Tai gali sukelti gaisrą (nepamirškite jo pakeisti kitu).
- Nenaudokite, jei laidas įtrūkęs arba pažeistas. Gali dirginti odą.
Jei jo nenaudosite ilgą laiką, ištraukite kištuką iš elektros lizdo.
-Jei abejojate, susisiekite su pardavėju.

Sandėliavimas
- Įrenginį laikykite išjungę maitinimą.
- Po kiekvieno naudojimo nuvalykite jo paviršių sausa šluoste.
- Saugokite nuo tiesioginių saulės spindulių arba aukštos temperatūros ir drėgmės.
- Nebandykite patys taisyti įrenginio.
- Prieš naudodami patikrinkite įrenginį ir adapterį.
-Kai naudojate ilgą laiką nenaudotą įrenginį, patikrinkite, ar jis tinkamai veikia
ir saugiai.
- Laikyti vaikams ir naminiams gyvūnėliams nepasiekiamoje vietoje

Daugiau informacijos apie įmonę ir gaminius [puslapis 2 - f2]:
- www.beautifly.eu
- www.youtube.com/beautifly.eu

Adapteris:	5V-1000mA
Iepakojuma svars:	318g
Iepakojuma izmērs:	169 * 123 * 56 mm
Iekļauts:	statīvs, adapteris, rokasgrāmata, strāvas kabelis, 2x adatu kārtridžs

Drošība:
Pirms izstrādājuma lietošanas izlasiet šo lietotāja rokasgrāmatu un ierīces lietošanas laikā ievērojiet tajā ietvertos ieteikumus.

Daļas apraksts [2. lpp., f1]
1. Adatu kārtridži
2. Regulēšanas gredzens
3. Barošanas/ātruma poga
4. Jauda

Kā ierīce darbojas:
Dermapen Meso Pro var lietot gan ar iebūvētu akumulatoru, gan ar elektrotīkla strāvu.

1. Pievienojiet līdzstrāvas adapteri kontaktligzdai
2. Pievienojiet līdzstrāvas adapteri strāvas kontaktligzdai
3. Lai uzlādētu akumulatoru: pievienojiet adapteri kontaktligzdai un pievienojiet to strāvas interfeisam

Uzmanību:
Uzlādes laikā strāvas indikators paliek sarkans
Kad uzlāde ir pabeigta, strāvas indikators kļūs zaļš

Kā izmantot:
1. Izņemiet adatu no sterilā iepakojuma.
2. Izlīdzinot apaļo spraugu, spiediet adatas kārtridžu horizontāli, līdz tā apstājas.
3. Nofiksējiet adatas kārtridžu, griežot to pretēji pulksteņrādītāja virzienam.
4. Pagrieziet adatas kārtridžu pulksteņrādītāja virzienā, pēc tam izspiediet to horizontāli, lai to izņemtu.
5. Ieslēdziet ierīci, 2–3 sekundes nospiežot barošanas pogu, lai ieslēgtu vai izslēgtu ierīci.

Adatas garuma regulēšana:
Noregulējiet adatu dziļumu, pagriežot skalas regulēšanas gredzenu.
Pagrieziet pulksteņrādītāja virzienā, adatu garums būs mazāks.
Pagriezieties pa kreisi, adatu garums būs garāks.

5 ātruma līmeņu regulēšana:
Dermapen Meso Pro, darbojas 5 dažādos ātrumos
Ātrums mainās par vienu lielāku katru reizi, kad nospiežat barošanas pogu.

Atbilstoši adatu kārtridži [3. lpp., f3]

Indikācijas
Mikroadatu mezoterapijas procedūra tiek izmantota, lai revitalizētu un atjaunotu sejas, kakla un dekoltē ādu. To var veiksmīgi lietot arī uz roku ādas, lai uzlabotu plānās un ļenganās ādas blīvumu. Dermapen Meso Pro ir piemērots arī acu zonas atjaunošanai. Tas samazina grumbas un samazina poru izmēru. Metode tiek izmantota arī celulīta un striju mazināšanai. Dermapen Meso Pro sniedz ievērojamus rezultātus plikpaurības un matu izkrišanas ārstēšanā, kā arī aknes, pēcoperācijas un pēctraumatisku rētu korekcijā.

Kontrindikācijas
-procedūras laikā aktīvi iekaisumi un strutojoši procesi
- grūtniecība un zīdīšanas periods
- neregulēts diabēts
- neregulētas vairogdziedzera slimības
- tendence veidoties keloīdu rētām
- alerģija pret kādu no ārstēšanai izmantoto vielu sastāvdaļām
-cilvēkiem ar asinsvadu ādu
- tādu zāļu lietošana, kas samazina asins recēšanu
- aktīvas vēža slimības
- antikoagulantu (piemēram, aspirīna) lietošana
-drudzis

Piesardzības pasākumi
- Neizmantojiet to citai strāvai kā 220 V maiņstrāvai. Pretējā gadījumā tas var izraisīt aizdegšanos vai darbības traucējumus
- Neizmantojiet to augstas temperatūras, putekļainās vai mitrās vietās (netālu no mitrinātāja), tas var izraisīt darbības traucējumus.
-Neremontējiet, neizjauciet un nepārveidojiet kontrolieri un korpusu. Tas var izraisīt darbības traucējumus.
-Nepieskarieties ierīcei un neatvienojiet strāvas vadus ar mitrām rokām. Tas var izraisīt elektriskās strāvas triecienu.
- Neizmantojiet atdalītu vadu vai atbalstītu vadu. Tas var izraisīt ugunsgrēku (neaizmirstiet to aizstāt ar citu).
- Neizmantojiet, ja vads ir saplaisājis vai bojāts. Var izraisīt ādas kairinājumu.
Ja nelietojat to ilgu laiku, lūdzu, atvienojiet to no kontaktligzdas.
-Ja rodas šaubas, lūdzu, sazinieties ar pārdevēju.

Uzglabāšana
- Glabājiet ierīci ar izslēgtu barošanu.
-Pēc katras lietošanas reizes noslaukiet tās virsmu ar sausu drānu.
- Sargāt no tiešiem saules stariem vai augstas temperatūras un mitruma.
- Nemēģiniet pats labot ierīci.
- Pirms lietošanas pārbaudiet ierīci un adapteri.
-Izmantojot ierīci, kas nav lietota ilgu laiku, pārbaudiet, vai tā darbojas pareizi
un droši.
- Uzglabāt bērniem un mājdzīvniekiem nepieejamā vietā

Plašāka informācija par uzņēmumu un produktiem [2. lpp., f2]:
- www.beautifly.eu
- www.youtube.com/beautifly.eu

Adapter:	5V-1000mA
Csomag súlya:	318g
Csomag mérete:	169*123*56mm
Beleértve:	állvány, adapter, kézikönyv, tápkábel, 2x tűpatron

Biztonság:
A termék használata előtt olvassa el ezt a használati útmutatót, és a készülék használata során kövesse az abban található ajánlásokat.

Alkatrész leírása [2. oldal, f1]
1. Tűpatronok
2. Beállító gyűrű
3. Bekapcsoló/sebesség gomb
4. Hatalom

A készülék működése:
A Dermapen Meso Pro beépített akkumulátorral és hálózatról is használható.

1. Dugja be a DC adaptert az aljzatba
2. Csatlakoztassa az egyenáramú adaptert a konnektorhoz
3. Az akkumulátor töltéséhez: csatlakoztassa az adaptert a konnektorba, és csatlakoztassa a tápegységhez

Figyelem:
A tápellátás jelzőfénye töltés közben pirosan világít
Amikor a töltés befejeződött, a tápellátás jelzőfénye zöldre vált

Hogyan kell használni:
1. Vegye ki a tűt a steril csomagolásból.
2. A kerek nyíláshoz igazítva nyomja a tűpatront vízszintesen ütközésig.
3. Zárja le a tűpatront az óramutató járásával ellentétes irányba forgatva.
4. Forgassa el a tűpatront az óramutató járásával megegyező irányba, majd nyomja ki vízszintesen az eltávolításhoz.
5. Kapcsolja be a készüléket a bekapcsológomb 2-3 másodpercig tartó lenyomásával a készülék be- vagy kikapcsolásához.

Tűhossz beállítás:
Állítsa be a tűk mélységét a skálaállító gyűrű elforgatásával. Fordítsa el az óramutató járásával megegyező irányba, a tűk hossza rövidebb lesz. Forduljon balra, a tűk hosszabbak lesznek.

5 sebesség fokozat beállítás:
A Dermapen Meso Pro 5 különböző sebességgel működik
A sebesség eggyel magasabbra változik, amikor megnyomja a bekapcsológombot.

Megfelelő tűpatronok [3. oldal, f3]

Javallatok
A mikrotűs mezoterápiás kezelést az arc, a nyak és a dekoltázs bőrének revitalizálására és megfiatalítására használják. Sikeresen alkalmazható a kéz bőrén is, a vékony és petyhüdt bőr sűrűségének javítására. A Dermapen Meso Pro a szemkörnyék fiatalítására is alkalmas. Csökkenti a ráncokat és csökkenti a pórusok méretét. A módszert cellulit és striák csökkentésére is alkalmazzák. A Dermapen Meso Pro jelentős eredményeket hoz a kopaszság és hajhullás kezelésében, valamint a pattanások, műtét utáni és poszttraumás hegek korrekciójában.

Ellenjavallatok
-aktív gyulladásos és gennyes folyamatok az eljárás során
- terhesség és szoptatás
- szabályozatlan cukorbetegség
- szabályozatlan pajzsmirigybetegségek
- hajlam a keloid hegek kialakulására
- allergia a kezeléshez használt anyagok bármely összetevőjére
-érrendszeri bőrű embereknél
-véralvadást csökkentő gyógyszerek alkalmazása
- aktív daganatos betegségek
- véralvadásgátló szerek (pl. aszpirin) alkalmazása
-láz

Óvintézkedések
- Ne használja a 220 V váltóáramtól eltérő tápellátásra, ellenkező esetben tüzet vagy meghibásodást okozhat
- Ne használja magas hőmérsékletű, poros vagy párás helyen (a párásító közelében), mert meghibásodást okozhat.
- Ne javítsa, szerelje szét vagy módosítsa a vezérlőt és a karosszériát. Ez hibás működést okozhat.
- Ne érintse meg a készüléket, és ne húzza ki a tápkábeleket nedves kézzel.
Ez áramütést okozhat.
- Ne használjon csupaszított vagy alátámasztott vezetéket. Ez tüzet okozhat (ne felejtse el kicserélni egy másikkal).
- Ne használja, ha a vezeték megrepedt vagy sérült. Bőrirritációt okozhat.
Ha hosszabb ideig nem használja, húzza ki a konnektorból.
- Ha kétségei vannak, forduljon az eladóhoz.

Tárolás
- Tárolja a készüléket kikapcsolt állapotban.
- Minden használat után törölje le a felületét egy száraz ruhával.
- Óvja a közvetlen napfénytől vagy a magas hőmérséklettől és páratartalomtól.
- Ne kísérelje meg saját maga megjavítani a készüléket.
- Használat előtt ellenőrizze a készüléket és az adaptert.
- Ha hosszabb ideig nem használt eszközt használ, ellenőrizze, hogy megfelelően működik-e
és biztonságosan.
- Gyermekektől és háziállatoktól elzárva tartandó

További információ a cégről és a termékekről [2. oldal, f2]:
- www.beautifly.eu
- www.youtube.com/beautifly.eu

Adaptor:	5V-1000mA
Greutatea pachetului:	318 g
Mărimea Pachetului:	169*123*56mm
Inclus:	suport, adaptor, manual, cablu de alimentare, 2x cartuș cu ac

Securitate:
Înainte de a utiliza produsul, citiți acest manual de utilizare și urmați recomandările conținute în acesta atunci când utilizați dispozitivul.

Descrierea piesei [pagina 2, f1]
1. Cartușe cu ace
2. Inel de reglare
3. Buton de alimentare/viteză
4. Putere

Cum funcționează dispozitivul:
Dermapen Meso Pro poate fi folosit atât cu o baterie încorporată, cât și cu alimentare de la rețea.

1. Conectați adaptorul DC în priză
2. Conectați adaptorul DC la o priză
3. Pentru a încărca bateria: conectați adaptorul în priză și conectați-l la interfața de alimentare

Atenție:
Indicatorul de alimentare rămâne roșu în timpul încărcării
Când încărcarea este completă, indicatorul de alimentare va deveni verde

Cum se utilizează:
1. Scoateți acul din ambalajul steril.
2. Aliniind fanta rotundă, împingeţi cartuşul cu ac orizontal până când se opreşte.
3. Blocaţi cartuşul cu ac rotindu-l în sens invers acelor de ceasornic.
4. Rotiți cartușul cu ac în sensul acelor de ceasornic, apoi împingeți-l orizontal pentru a-l scoate.
5. Porniți dispozitivul apăsând butonul de pornire timp de 2-3 secunde pentru a porni sau opri dispozitivul.

Reglarea lungimii acului:
Reglați adâncimea acelor rotind inelul de reglare a scalei.
Rotiți în sensul acelor de ceasornic, lungimea acelor va fi mai scurtă.
Rotiți la stânga, lungimea acelor va fi mai mare.

Reglare pe 5 niveluri de viteză:
Dermapen Meso Pro, funcționează la 5 viteze diferite
Viteza se schimbă cu una mai mare de fiecare dată când apăsați butonul de pornire.

Cartușe cu ace potrivite [pagina 3, f3]

Indicatii
Tratamentul de mezoterapie cu microneedle este folosit pentru a revitaliza și întineri pielea feței, gâtului și decolteului. Poate fi folosit cu succes si pe pielea mainilor pentru a imbunatati densitatea pielii subtiri si flascante. Dermapen Meso Pro este potrivit și pentru întinerirea zonei ochilor. Reduce ridurile și reduce dimensiunea porilor. Metoda este folosită și pentru reducerea celulitei și a vergeturilor. Dermapen Meso Pro aduce rezultate semnificative în tratamentul cheliei și căderii părului, precum și în corectarea acneei, a cicatricilor post-operatorii și post-traumatice.

Contraindicatii
-inflamație activă și procese purulente în timpul procedurii
-sarcina si alaptarea
-diabet nereglementat
-boli ale tiroidei nereglate
- tendinta de a dezvolta cicatrici cheloide
- alergie la oricare dintre ingredientele substantelor folosite pentru tratament
-la persoanele cu piele vasculară
-folosirea de medicamente care reduc coagularea sângelui
- boli canceroase active
- utilizarea de medicamente anticoagulante (de exemplu, aspirina)
-febră

Precauții
-Nu îl utilizați pentru o altă alimentare decât 220 V AC. În caz contrar, poate provoca incendiu sau defecțiuni
-Nu-l utilizați în apropierea temperaturii ridicate, în locuri cu praf sau umed (în apropierea umidificatorului), poate cauza defecțiuni.
- Nu reparați, dezasamblați sau modificați controlerul și corpul. Acest lucru poate cauza o defecțiune.
- Nu atingeți dispozitivul și nu deconectați cablurile de alimentare cu mâinile ude.
Acest lucru poate provoca electrocutare.
- Nu folosiți sârmă dezisată sau sârmă susținută. Acest lucru poate provoca un incendiu (nu uitați să îl înlocuiți cu altul).
-Nu utilizați dacă cablul este crăpat sau deteriorat. Poate provoca iritații ale pielii.
Dacă nu îl utilizați o perioadă lungă de timp, vă rugăm să deconectați-l de la priză.
-Dacă aveți dubii, vă rugăm să contactați vânzătorul.

Depozitare
-Pastrati dispozitivul cu alimentarea oprita.
-Ștergeți suprafața acestuia cu o cârpă uscată după fiecare utilizare.
- Protejați-vă de lumina directă a soarelui sau de temperaturi ridicate și umiditate.
- Nu încercați să reparați singur dispozitivul.
- Vă rugăm să verificați dispozitivul și adaptorul înainte de utilizare.
- Când utilizați un dispozitiv care nu a fost folosit de mult timp, verificați dacă funcționează corect
si in siguranta.
- A nu se lăsa la îndemâna copiilor și a animalelor de companie

Mai multe informații despre companie și produse [pagina 2, f2]:
- www.beautifly.eu
- www.youtube.com/beautifly.eu

Адаптер:	5В-1000мА
Вес упаковки:	318г
Размер посылки:	169*123*56 мм
Включено:	подставка, адаптер, инструкция, кабель питания, 2х игольчатый картридж

Безопасность:
Перед использованием изделия прочтите данное руководство пользователя и следуйте содержащимся в нем рекомендациям при использовании устройства.

Описание детали [стр. 2, f1]
1. Игольчатые картриджи
2. Регулировочное кольцо
3. Кнопка питания/скорости.
4. Мощность

Как работает устройство:
Dermapen Meso Pro можно использовать как со встроенным аккумулятором, так и с питанием от сети.

1. Подключите адаптер постоянного тока к розетке.
2. Подключите адаптер постоянного тока к розетке.
3. Чтобы зарядить аккумулятор: подключите адаптер к розетке и подключите его к интерфейсу питания.

Внимание:
Индикатор питания остается красным во время зарядки
Когда зарядка завершится, индикатор питания загорится зеленым.

Как использовать:
1. Достаньте иглу из стерильной упаковки.
2. Совместив круглую прорезь, протолкните картридж с иглой горизонтально до упора.
3. Зафиксируйте картридж с иглой, повернув его против часовой стрелки.
4. Поверните картридж с иглой по часовой стрелке, затем выдвиньте его горизонтально, чтобы снять.
5. Включите устройство, нажав кнопку питания и удерживая ее в течение 2-3 секунд, чтобы включить или выключить устройство.

Регулировка длины иглы:
Отрегулируйте глубину игл, поворачивая кольцо регулировки шкалы.
Поверните по часовой стрелке, длина спиц станет короче.
Поверните влево, длина спиц будет больше.

5 уровней регулировки скорости:
Dermapen Meso Pro работает на 5 различных скоростях.
Скорость меняется на одну выше при каждом нажатии кнопки питания.

Подходящие игольчатые картриджи [стр. 3, f3]

Показания
Процедура микроигловой мезотерапии используется для оживления и омоложения кожи лица, шеи и декольте. Его также можно успешно использовать на коже рук для повышения плотности тонкой и дряблой кожи. Dermapen Meso Pro также подходит для омоложения области вокруг глаз. Уменьшает морщины и уменьшает размер пор. Метод также используется для уменьшения целлюлита и растяжек. Dermapen Meso Pro приносит значительные результаты в лечении облысения и выпадения волос, а также коррекции акне, послеоперационных и посттравматических рубцов.

Противопоказания
-активное воспаление и гнойные процессы во время процедуры
-беременность и кормление грудью
-нерегулируемый диабет
-нерегулируемые заболевания щитовидной железы
- склонность к образованию келоидных рубцов
- аллергия на любой из ингредиентов веществ, используемых для лечения
-у людей с сосудистой кожей
-применение препаратов, снижающих свертываемость крови
-активные онкологические заболевания
-применение антикоагулянтов (например, аспирина)
-высокая температура

Меры предосторожности
-Не используйте его для питания, отличного от переменного тока 220 В. В противном случае это может привести к возгоранию или неисправности.
-Не используйте его вблизи высокотемпературных, пыльных или влажных мест (рядом с увлажнителем), это может привести к неисправности.
- Не ремонтируйте, не разбирайте и не модифицируйте контроллер и корпус. Это может привести к неисправности.
- Не прикасайтесь к устройству и не отсоединяйте шнуры питания мокрыми руками.
Это может привести к поражению электрическим током.
-Не используйте зачищенный провод или провод с опорой. Это может привести к возгоранию (не забудьте заменить его на другой).
-Не используйте, если шнур треснут или поврежден. Может вызвать раздражение кожи.
Если вы не используете его в течение длительного времени, пожалуйста, отключите его от розетки.
-Если у вас есть сомнения, пожалуйста, свяжитесь с продавцом.

Хранилище
-Храните устройство с выключенным питанием.
-Протирайте поверхность сухой тканью после каждого использования.
-Берегите от прямых солнечных лучей, высокой температуры и влажности.
- Не пытайтесь ремонтировать устройство самостоятельно.
-Пожалуйста, проверьте устройство и адаптер перед использованием.
-При использовании устройства, которое долгое время не использовалось, проверьте, правильно ли оно работает.
и безопасно.
-Хранить в недоступном для детей и домашних животных месте.

Дополнительная информация о компании и продукции [стр. 2, f2]:
- www.beautifly.eu
- www.youtube.com/beautifly.eu

Adapter:	5V-1000mA
Pakkevekt:	318g
Pakkestørrelse:	169*123*56 mm
Inkludert:	stativ, adapter, manual, strømkabel, 2x nålepatron

Sikkerhet:
Før du bruker produktet, les denne brukerhåndboken og følg anbefalingene i den når du bruker enheten.

Delbeskrivelse [side 2, f1]
1. Nålepatroner
2. Justeringsring
3. Strøm/hastighetsknapp
4. Strøm

Slik fungerer enheten:
Dermapen Meso Pro kan brukes både med innebygd batteri og med nettstrøm.

1. Plugg DC-adapteren inn i stikkontakten
2. Koble DC-adapteren til en stikkontakt
3. For å lade batteriet: plugg adapteren inn i stikkontakten og koble den til strømgrensesnittet

Merk følgende:
Strømindikatoren forblir rød under lading
Når ladingen er fullført, vil strømindikatoren bli grønn

Hvordan å bruke:
1. Fjern nålen fra den sterile emballasjen.
2. Juster det runde sporet, skyv nålepatronen horisontalt til den stopper.
3. Lås nålekassetten ved å vri den mot klokken.
4. Roter nålepatronen med klokken, og skyv den deretter horisontalt ut for å fjerne den.
5. Slå på enheten ved å trykke på strømknappen i 2-3 sekunder for å slå på eller av enheten.

Justering av nållengde:
Juster dybden på nålene ved å dreie skalajusteringsringen.
Vri med klokken, lengden på nålene blir kortere. Vri til venstre, lengden på nålene blir lengre.

Justering av 5 hastighetsnivåer:
Dermapen Meso Pro, fungerer i 5 forskjellige hastigheter
Hastigheten endres én høyere hver gang du trykker på strømknappen.

Matchende nålekassetter [side 3, f3]

Indikasjoner
Microneedle mesotherapy-behandling brukes til å revitalisere og forynge huden i ansiktet, halsen og spaltingen. Det kan også med hell brukes på huden på hendene for å forbedre tettheten til tynn og slapp hud. Dermapen Meso Pro er også egnet for å forynge øyeområdet. Det reduserer rynker og reduserer størrelsen på porene. Metoden brukes også for å redusere cellulitter og strekkmerker. Dermapen Meso Pro gir betydelige resultater i behandlingen av skallethet og hårtap, samt korrigering av akne, postoperative og posttraumatiske arr.

Kontraindikasjoner
-aktiv betennelse og purulente prosesser under prosedyren
-graviditet og amming
-uregulert diabetes

-uregulerte skjoldbruskkjertelsykdommer
- tendens til å utvikle keloid arr
- allergi mot noen av ingrediensene i stoffene som brukes til behandlingen
- hos personer med vaskulær hud
-bruk av legemidler som reduserer blodpropp
-aktive kreftsykdommer
- bruk av antikoagulerende legemidler (f.eks. aspirin)
-feber

Forholdsregler
- Ikke bruk den til annen strøm enn AC 220 V. Ellers kan det forårsake brann eller funksjonsfeil
- Ikke bruk den i nærheten av høye temperaturer, støvete eller fuktige steder (i nærheten av luftfukteren), det kan forårsake funksjonsfeil.
- Ikke reparer, demonter eller modifiser kontrolleren og kroppen. Dette kan forårsake funksjonsfeil.
- Ikke berør enheten eller trekk ut strømledningene med våte hender. Dette kan forårsake elektrisk støt.
-Ikke bruk avisolert ledning eller støttet ledning. Dette kan forårsake brann (husk å erstatte den med en annen).
- Ikke bruk hvis ledningen er sprukket eller skadet. Kan forårsake hudirritasjon.
Hvis du ikke bruker den på lang tid, må du koble den fra stikkontakten.
-Hvis du er i tvil, ta kontakt med selgeren.

Oppbevaring
- Oppbevar enheten med strømmen slått av.
- Tørk av overflaten med en tørr klut etter hver bruk.
- Beskytt mot direkte sollys eller høy temperatur og fuktighet.
-Ikke forsøk å reparere enheten selv.
- Kontroller enheten og adapteren før bruk.
-Når du bruker en enhet som ikke har vært brukt på lenge, sjekk om den fungerer som den skal
og trygt.
- Oppbevares utilgjengelig for barn og kjæledyr

Mer informasjon om selskapet og produktene [side 2, f2]:
- www.beautifly.eu
- www.youtube.com/beautifly.eu

Sovitin:	5V-1000mA
Paketin paino:	318 g
Paketin koko:	169 * 123 * 56 mm
Mukana:	teline, sovitin, manuaali, virtajohto, 2x neulapatruuna

Turvallisuus:
Lue tämä käyttöopas ennen tuotteen käyttöä ja noudata sen sisältämiä suosituksia laitetta käyttäessäsi.

Osan kuvaus [sivu 2, f1]
1. Neulakasetit
2. Säätörengas
3. Virta/nopeuspainike
4. Teho

Näin laite toimii:
Dermapen Meso Prota voidaan käyttää sekä sisäänrakennetulla akulla että verkkovirralla.

1. Kytke tasavirtasovitin pistorasiaan
2. Kytke tasavirtasovitin pistorasiaan
3. Akun lataaminen: kytke sovitin pistorasiaan ja liitä se virtaliitäntään

Huomio:
Virran merkkivalo pysyy punaisena latauksen aikana
Kun lataus on valmis, virran merkkivalo muuttuu vihreäksi

Kuinka käyttää:
1. Poista neula steriilistä pakkauksesta.
2. Kohdista pyöreä aukko ja työnnä neulakasettia vaakasuoraan, kunnes se pysähtyy.
3. Lukitse neulasäiliö kääntämällä sitä vastapäivään.
4. Kierrä neulapatruunaa myötäpäivään ja poista se työntämällä se sitten ulos vaakasuunnassa.
5. Käynnistä laite painamalla virtapainiketta 2-3 sekunnin ajan kytkeäksesi laitteen päälle tai pois päältä.

Neulan pituuden säätö:
Säädä neulojen syvyys kääntämällä asteikon säätörengasta. Käännä myötäpäivään, neulojen pituus on lyhyempi. Käänny vasemmalle, neulojen pituus on pidempi.

5 nopeustason säätö:
Dermapen Meso Pro, toimii 5 eri nopeudella
Nopeus muuttuu yhden suuremmaksi joka kerta, kun painat virtapainiketta.

Sopivat neulapatruunat [sivu 3, f3]

Indikaatioita
Mikroneula-mesoterapiahoitoa käytetään kasvojen, kaulan ja dekoltee-alueen ihon elvyttämiseen ja nuorentamiseen. Sitä voidaan käyttää menestyksekkäästi myös käsien iholla parantamaan ohuen ja velttoavan ihon tiheyttä. Dermapen Meso Pro sopii myös silmänympärysihon nuorentamiseen. Se vähentää ryppyjä ja pienentää huokosten kokoa. Menetelmää käytetään myös selluliitin ja venytysarpien vähentämiseen. Dermapen Meso Pro tuo merkittäviä tuloksia kaljuuntumisen ja hiustenlähdön hoidossa sekä aknen, leikkauksen ja trauman jälkeisten arpien korjaamisessa.

Vasta-aiheet
-aktiivinen tulehdus ja märkivä prosessi toimenpiteen aikana
-raskaus ja imetys

- säätelemätön diabetes
- säätelemättömät kilpirauhassairaudet
- taipumus kehittää keloidisia arpia
- allergia jollekin hoidossa käytettyjen aineiden aineosista
- ihmisillä, joilla on verisuonten iho
- veren hyytymistä vähentävien lääkkeiden käyttö
-aktiiviset syöpätaudit
- antikoagulanttien (esim. aspiriinin) käyttö
-kuume

Varotoimenpiteet
- Älä käytä sitä muuhun kuin 220 V AC:iin. Muuten se voi aiheuttaa tulipalon tai toimintahäiriön
- Älä käytä sitä lähellä korkeaa lämpötilaa, pölyistä tai kosteaa paikkaa (lähellä ilmankostutinta), se voi aiheuttaa toimintahäiriön.
- Älä korjaa, pura tai muokkaa säädintä ja runkoa. Tämä voi aiheuttaa toimintahäiriön.
- Älä koske laitteeseen tai irrota virtajohtoja märin käsin.
Tämä voi aiheuttaa sähköiskun.
- Älä käytä kuorittua tai tuettua lankaa. Tämä voi aiheuttaa tulipalon (muista vaihtaa se toiseen).
- Älä käytä, jos johto on haljennut tai vaurioitunut. Saattaa aiheuttaa ihoärsytystä.
Jos et käytä sitä pitkään aikaan, irrota se pistorasiasta.
- Jos olet epävarma, ota yhteyttä myyjään.

Varastointi
- Säilytä laitetta virta katkaistuna.
- Pyyhi sen pinta kuivalla liinalla jokaisen käyttökerran jälkeen.
-Suojaa suoralta auringonvalolta tai korkeilta lämpötiloilta ja kosteudelta.
- Älä yritä korjata laitetta itse.
- Tarkista laite ja sovitin ennen käyttöä.
- Kun käytät laitetta, jota ei ole käytetty pitkään aikaan, tarkista, toimiiko se kunnolla
ja turvallisesti.
- Pidä poissa lasten ja lemmikkieläinten ulottuvilta

Lisätietoa yrityksestä ja tuotteista [sivu 2, f2]:
- www.beautifly.eu
- www.youtube.com/beautifly.eu

Προσαρμογέας:	5V-1000mA
Βάρος συσκευασίας:	318 γρ
Μέγεθος πακέτου:	169*123*56 χλστ
Περιλαμβάνεται:	βάση, προσαρμογέας, εγχειρίδιο, καλώδιο τροφοδοσίας, 2x φυσίγγιο βελόνας

Ασφάλεια:
Πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε αυτό το εγχειρίδιο χρήστη και ακολουθήστε τις συστάσεις που περιέχονται σε αυτό όταν χρησιμοποιείτε τη συσκευή.

Περιγραφή μέρους [σελίδα 2, f1]
1. Φυσίγγια βελόνας
2. Δακτύλιος ρύθμισης
3. Κουμπί τροφοδοσίας/ταχύτητας
4. Δύναμη

Πώς λειτουργεί η συσκευή:
Το Dermapen Meso Pro μπορεί να χρησιμοποιηθεί τόσο με ενσωματωμένη μπαταρία όσο και με ρεύμα.

1. Συνδέστε τον προσαρμογέα DC στην πρίζα
2. Συνδέστε τον προσαρμογέα DC σε μια πρίζα
3. Για να φορτίσετε την μπαταρία: συνδέστε τον προσαρμογέα στην πρίζα και συνδέστε τον στη διεπαφή τροφοδοσίας

Προσοχή:
Η ένδειξη τροφοδοσίας παραμένει κόκκινη κατά τη φόρτιση
Όταν ολοκληρωθεί η φόρτιση, η ένδειξη τροφοδοσίας θα γίνει πράσινη

Τρόπος χρήσης:
1. Αφαιρέστε τη βελόνα από την αποστειρωμένη συσκευασία.
2. Ευθυγραμμίζοντας τη στρογγυλή υποδοχή, πιέστε το φυσίγγιο βελόνας οριζόντια μέχρι να σταματήσει.
3. Κλειδώστε το φυσίγγιο της βελόνας περιστρέφοντάς το αριστερόστροφα.
4. Περιστρέψτε το φυσίγγιο βελόνας δεξιόστροφα και, στη συνέχεια, σπρώξτε το προς τα έξω οριζόντια για να το αφαιρέσετε.
5. Ενεργοποιήστε τη συσκευή πατώντας το κουμπί λειτουργίας για 2-3 δευτερόλεπτα για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε τη συσκευή.

Ρύθμιση μήκους βελόνας:
Ρυθμίστε το βάθος των βελόνων περιστρέφοντας το δακτύλιο ρύθμισης της ζυγαριάς.
Γυρίστε δεξιόστροφα, το μήκος των βελόνων θα είναι μικρότερο.
Στρίψτε προς τα αριστερά, το μήκος των βελόνων θα είναι μεγαλύτερο.

Ρύθμιση 5 επιπέδων ταχύτητας:
Το Dermapen Meso Pro, λειτουργεί σε 5 διαφορετικές ταχύτητες
Η ταχύτητα αλλάζει ένα υψηλότερο κάθε φορά που πατάτε το κουμπί λειτουργίας.

Ταίριαστα φυσίγγια βελόνας [σελίδα 3, f3]

Ενδείξεις
Η θεραπεία μεσοθεραπείας με μικροβελόνες χρησιμοποιείται για την αναζωογόνηση και την αναζωογόνηση του δέρματος του προσώπου, του λαιμού και της διάσπασης. Μπορεί επίσης να χρησιμοποιηθεί με επιτυχία στο δέρμα των χεριών για τη βελτίωση της πυκνότητας του λεπτού και χαλαρού δέρματος. Το Dermapen Meso Pro είναι επίσης κατάλληλο για την αναζωογόνηση της περιοχής των ματιών. Μειώνει τις ρυτίδες και μειώνει το μέγεθος των πόρων. Η μέθοδος χρησιμοποιείται επίσης για τη μείωση της κυτταρίτιδας και των ραγάδων. Το Dermapen

Meso Pro φέρνει σημαντικά αποτελέσματα στη θεραπεία της φαλάκρας και της τριχόπτωσης, καθώς και στη διόρθωση της ακμής, των μετεγχειρητικών και μετατραυματικών ουλών.

Αντενδείξεις
-ενεργή φλεγμονή και πυώδεις διεργασίες κατά τη διάρκεια της διαδικασίας
- εγκυμοσύνη και θηλασμός
-μη ρυθμισμένος διαβήτης
-μη ρυθμιζόμενες παθήσεις του θυρεοειδούς
- τάση για ανάπτυξη χηλοειδών ουλών
- αλλεργία σε οποιοδήποτε από τα συστατικά των ουσιών που χρησιμοποιούνται για τη θεραπεία
-σε άτομα με αγγειακό δέρμα
-χρήση φαρμάκων που μειώνουν την πήξη του αίματος
-ενεργές ασθένειες καρκίνου
-χρήση αντιπηκτικών φαρμάκων (π.χ. ασπιρίνη)
-πυρετός

Προφυλάξεις
-Μην το χρησιμοποιείτε για ρεύμα εκτός από AC 220V. Διαφορετικά, μπορεί να προκληθεί πυρκαγιά ή δυσλειτουργία
-Μην το χρησιμοποιείτε κοντά σε υψηλές θερμοκρασίες, χώρους με σκόνη ή υγρασία (κοντά στον υγραντήρα), μπορεί να προκαλέσει δυσλειτουργία.
-Μην επισκευάζετε, αποσυναρμολογείτε ή τροποποιείτε τον ελεγκτή και το σώμα. Αυτό μπορεί να προκαλέσει δυσλειτουργία.
-Μην αγγίζετε τη συσκευή και μην αποσυνδέετε τα καλώδια ρεύματος με βρεγμένα χέρια.
Αυτό μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία.
-Μην χρησιμοποιείτε απογυμνωμένο ή υποστηριζόμενο σύρμα. Αυτό μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά (θυμηθείτε να το αντικαταστήσετε με άλλο).
- Μην το χρησιμοποιείτε εάν το καλώδιο είναι ραγισμένο ή κατεστραμμένο. Μπορεί να προκαλέσει ερεθισμό του δέρματος.
Εάν δεν το χρησιμοποιείτε για μεγάλο χρονικό διάστημα, αποσυνδέστε το από την πρίζα.
-Εάν έχετε αμφιβολίες, επικοινωνήστε με τον πωλητή.

Αποθήκευση
-Αποθηκεύστε τη συσκευή με απενεργοποιημένη.
-Σκουπίστε την επιφάνειά του με ένα στεγνό πανί μετά από κάθε χρήση.
-Προστατεύεται από το άμεσο ηλιακό φως ή την υψηλή θερμοκρασία και υγρασία.
-Μην επιχειρήσετε να επισκευάσετε τη συσκευή μόνοι σας.
- Ελέγξτε τη συσκευή και τον προσαρμογέα πριν από τη χρήση.
-Όταν χρησιμοποιείτε μια συσκευή που δεν έχει χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα, ελέγξτε αν λειτουργεί σωστά
και με ασφάλεια.
-Να φυλάσσεται μακριά από παιδιά και κατοικίδια

Περισσότερες πληροφορίες για την εταιρεία και τα προϊόντα [σελίδα 2, f2]:
- www.beautifly.eu
- www.youtube.com/beautifly.eu

Adapter:	5V-1000mA
Težina paketa:	318g
Veličina Paketa:	169*123*56 mm
Uključeno:	stalak, adapter, priručnik, kabel za napajanje, 2x uložak za igle

Sigurnost:
Prije uporabe proizvoda pročitajte ovaj korisnički priručnik i pridržavajte se preporuka sadržanih u njemu prilikom korištenja uređaja.

Opis dijela [stranica 2, f1]
1. Ulošci za igle
2. Prsten za podešavanje
3. Gumb za napajanje/brzinu
4. Snaga

Kako uređaj radi:
Dermapen Meso Pro može se koristiti i s ugrađenom baterijom i s mrežnim napajanjem.

1. Uključite DC adapter u utičnicu
2. Uključite DC adapter u strujnu utičnicu
3. Za punjenje baterije: uključite adapter u utičnicu i spojite ga na sučelje napajanja

Pažnja:
Indikator napajanja ostaje crven tijekom punjenja
Kada je punjenje završeno, indikator napajanja svijetlit će zeleno

Kako koristiti:
1. Izvadite iglu iz sterilnog pakiranja.
2. Poravnavajući okrugli utor, gurnite uložak s iglom vodoravno dok se ne zaustavi.
3. Zaključajte uložak s iglom okretanjem u smjeru suprotnom od kazaljke na satu.
4. Okrenite uložak s iglom u smjeru kazaljke na satu, a zatim ga gurnite vodoravno da biste ga uklonili.
5. Uključite uređaj pritiskom na tipku za napajanje 2-3 sekunde da biste uključili ili isključili uređaj.

Podešavanje duljine igle:
Podesite dubinu igala okretanjem prstena za podešavanje skale. Okrenite u smjeru kazaljke na satu, duljina igala će biti kraća. Okrenite ulijevo, duljina igala će biti duža.

5 podešavanja brzine:
Dermapen Meso Pro, radi na 5 različitih brzina
Brzina se mijenja za jednu veću svaki put kada pritisnete gumb za napajanje.

Odgovarajući ulošci za igle [stranica 3, f3]

Indikacije
Tretman mezoterapije mikroiglicama koristi se za revitalizaciju i pomlađivanje kože lica, vrata i dekoltea. Uspješno se može koristiti i na koži ruku za poboljšanje gustoće tanke i mlohave kože. Dermapen Meso Pro također je pogodan za pomlađivanje područja oko očiju. Smanjuje bore i smanjuje veličinu pora. Metoda se također koristi za smanjenje celulita i strija. Dermapen Meso Pro donosi značajne rezultate u liječenju ćelavosti i gubitka kose, te korekciji akni, postoperativnih i posttraumatskih ožiljaka.

Kontraindikacije
-aktivna upala i gnojni procesi tijekom zahvata
-trudnoća i dojenje
-neregulirani dijabetes
-neregulirane bolesti štitnjače
- sklonost razvoju keloidnih ožiljaka
- alergija na neki od sastojaka tvari koje se koriste u liječenju
-kod osoba s vaskularnom kožom
-upotreba lijekova koji smanjuju zgrušavanje krvi
-aktivne karcinomske bolesti
- korištenje antikoagulansa (npr. aspirin)
-vrućica

Mjere predostrožnosti
-Nemojte ga koristiti za napajanje osim AC 220 V. U suprotnom može doći do požara ili kvara
-Nemojte ga koristiti blizu visoke temperature, prašnjavog ili vlažnog mjesta (blizu ovlaživača zraka), može uzrokovati kvar.
- Nemojte popravljati, rastavljati ili modificirati upravljač i tijelo. To može uzrokovati kvar.
- Ne dirajte uređaj i ne isključujte kablove za napajanje mokrim rukama. To može uzrokovati električni udar.
- Nemojte koristiti ogoljenu žicu ili žicu s nosačem. To može uzrokovati požar (ne zaboravite ga zamijeniti drugim).
- Ne koristite ako je kabel napuknut ili oštećen. Može izazvati iritaciju kože.
Ako ga ne koristite dulje vrijeme, isključite ga iz utičnice.
-Ako ste u nedoumici, obratite se prodavaču.

Skladištenje
- Čuvajte uređaj s isključenim napajanjem.
- Nakon svake uporabe obrišite njegovu površinu suhom krpom.
- Zaštititi od izravne sunčeve svjetlosti ili visoke temperature i vlage.
- Ne pokušavajte sami popraviti uređaj.
- Prije uporabe provjerite uređaj i adapter.
-Kada koristite uređaj koji nije korišten dulje vrijeme, provjerite radi li ispravno
i sigurno.
- Čuvati izvan dohvata djece i kućnih ljubimaca

Više informacija o tvrtki i proizvodima [stranica 2, f2]:
- www.beautifly.eu
- www.youtube.com/beautifly.eu

Adapter:	5V-1000mA
Paket vikt:	318g
Paketstorlek:	169*123*56mm
Ingår:	stativ, adapter, manual, strömkabel, 2x nålpatron

Säkerhet:
Innan du använder produkten, läs denna bruksanvisning och följ rekommendationerna i den när du använder enheten.

Delbeskrivning [sida 2, f1]
1. Nålpatroner
2. Justeringsring
3. Ström/hastighetsknapp
4. Kraft

Så här fungerar enheten:
Dermapen Meso Pro kan användas både med inbyggt batteri och med nätström.

1. Anslut DC-adaptern till uttaget
2. Anslut likströmsadaptern till ett eluttag
3. För att ladda batteriet: anslut adaptern till uttaget och anslut den till strömuttaget

Uppmärksamhet:
Strömindikatorn förblir röd under laddning
När laddningen är klar blir strömindikatorn grön

Hur man använder:
1. Ta bort nålen från den sterila förpackningen.
2. Rikta in det runda spåret, tryck nålpatronen horisontellt tills det tar stopp.
3. Lås nålpatronen genom att vrida den moturs.
4. Vrid nålpatronen medurs och tryck sedan ut den horisontellt för att ta bort den.
5. Slå på enheten genom att trycka på strömknappen i 2-3 sekunder för att slå på eller stänga av enheten.

Justering av nållängd:
Justera nålarnas djup genom att vrida på skaljusteringsringen.
Vrid medurs, nålarnas längd blir kortare. Vrid åt vänster, nålarnas längd blir längre.

Justering av 5 hastighetsnivåer:
Dermapen Meso Pro, fungerar i 5 olika hastigheter
Hastigheten ändras en högre varje gång du trycker på strömbrytaren.

Matchande nålpatroner [sida 3, f3]

Indikationer
Microneedle mesoterapibehandling används för att vitalisera och föryngra huden i ansikte, hals och dekolletage. Det kan också framgångsrikt användas på huden på händerna för att förbättra tätheten hos tunn och slapp hud. Dermapen Meso Pro är också lämplig för att föryngra området kring ögonen. Det minskar rynkor och minskar storleken på porerna. Metoden används även för att minska celluliter och hudbristningar. Dermapen Meso Pro ger betydande resultat vid behandling av skallighet och håravfall, samt korrigering av akne, postoperativa och posttraumatiska ärr.

Kontraindikationer
-aktiv inflammation och purulenta processer under proceduren
-graviditet och amning
-oreglerad diabetes
-oreglerade sköldkörtelsjukdomar
- tendens att utveckla keloidärr
- allergi mot någon av ingredienserna i de ämnen som används för behandlingen
- hos personer med vaskulär hud
-användning av läkemedel som minskar blodets koagulering
-aktiva cancersjukdomar
- användning av antikoagulerande läkemedel (t.ex. aspirin)
-feber

Försiktighetsåtgärder
-Använd den inte för annan ström än AC 220 V. Annars kan det orsaka brand eller felfunktion
-Använd den inte nära höga temperaturer, dammiga eller fuktiga ställen (nära luftfuktaren), det kan orsaka fel.
- Reparera, plocka isär eller modifiera styrenheten och karossen. Detta kan orsaka fel.
-Rör inte enheten eller dra ur nätsladdarna med våta händer.
Detta kan orsaka elektriska stötar.
-Använd inte avskalad tråd eller stödd tråd. Detta kan orsaka brand (kom ihåg att byta ut den mot en annan).
-Använd inte om sladden är sprucken eller skadad. Kan orsaka hudirritation.
Om du inte använder den under en längre tid, koppla ur den från uttaget.
-Om du är osäker, kontakta säljaren.

Lagring
- Förvara enheten med strömmen avstängd.
- Torka av dess yta med en torr trasa efter varje användning.
-Skydda från direkt solljus eller hög temperatur och luftfuktighet.
-Försök inte reparera enheten själv.
- Kontrollera enheten och adaptern före användning.
-När du använder en enhet som inte har använts på länge, kontrollera om den fungerar korrekt
och säkert.
-Förvaras utom räckhåll för barn och husdjur

Mer information om företaget och produkterna [sida 2, f2]:
- www.beautifly.eu
- www.youtube.com/beautifly.eu

Adapter:	5V-1000mA
Pakkevægt:	318 g
Pakke størrelse:	169*123*56 mm
Inkluderet:	stativ, adapter, manual, strømkabel, 2x nålepatron

Sikkerhed:
Før du bruger produktet, skal du læse denne brugervejledning og følge anbefalingerne deri, når du bruger enheden.

Delbeskrivelse [side 2, f1]
1. Nålepatroner
2. Justeringsring
3. Power/speed knap
4. Strøm

Sådan fungerer enheden:
Dermapen Meso Pro kan bruges både med indbygget batteri og med netstrøm.

1. Sæt DC-adapteren i stikkontakten
2. Sæt jævnstrømsadapteren i en stikkontakt
3. For at oplade batteriet: Sæt adapteren i stikkontakten og tilslut den til strømgrænsefladen

Opmærksomhed:
Strømindikatoren forbliver rød under opladning
Når opladningen er fuldført, bliver strømindikatoren grøn

Sådan bruger du:
1. Fjern nålen fra den sterile emballage.
2. Juster den runde åbning, skub nålepatronen vandret, indtil den stopper.
3. Lås nålepatronen ved at dreje den mod uret.
4. Drej nålepatronen med uret, og skub den derefter vandret ud for at fjerne den.
5. Tænd for enheden ved at trykke på tænd/sluk-knappen i 2-3 sekunder for at tænde eller slukke for enheden.

Justering af nålængde:
Juster dybden af nålene ved at dreje skalajusteringsringen.
Drej med uret, længden af nålene bliver kortere. Drej til venstre, længden af nålene bliver længere.

Justering af 5 hastighedsniveauer:
Dermapen Meso Pro, virker ved 5 forskellige hastigheder
Hastigheden ændres en højere, hver gang du trykker på tænd/sluk-knappen.

Matchende nålepatroner [side 3, f3]

Indikationer
Microneedle mesoterapi behandling bruges til at revitalisere og forynge huden i ansigtet, halsen og spaltningen. Det kan også med succes bruges på huden på hænderne for at forbedre tætheden af tynd og slap hud. Dermapen Meso Pro er også velegnet til at forynge øjenområdet. Det reducerer rynker og reducerer størrelsen af porer. Metoden bruges også til at reducere cellulite og strækmærker. Dermapen Meso Pro giver betydelige resultater i behandlingen af skaldethed og hårtab, samt korrektion af akne, postoperative og posttraumatiske ar.

Kontraindikationer
-aktiv inflammation og purulente processer under proceduren
-graviditet og amning
-ureguleret diabetes
-uregulerede skjoldbruskkirtelsygdomme
- tendens til at udvikle keloid ar
- allergi over for nogen af ingredienserne i de stoffer, der anvendes til behandlingen
- hos mennesker med vaskulær hud
-brug af lægemidler, der reducerer blodpropper
-aktive kræftsygdomme
-brug af antikoagulerende lægemidler (fx aspirin)
-feber

Forholdsregler
-Brug det ikke til anden strøm end AC 220 V. Ellers kan det forårsage brand eller funktionsfejl
- Brug den ikke i nærheden af høje temperaturer, støvede eller fugtige steder (i nærheden af luftfugteren), det kan forårsage funktionsfejl.
- Undlad at reparere, adskille eller modificere controlleren og kroppen. Dette kan forårsage en funktionsfejl.
-Rør ikke ved enheden eller tag strømkablerne ud med våde hænder. Dette kan forårsage elektrisk stød.
- Brug ikke afisoleret ledning eller understøttet ledning. Dette kan forårsage brand (husk at erstatte det med en anden).
- Må ikke bruges, hvis ledningen er revnet eller beskadiget. Kan forårsage hudirritation.
Hvis du ikke bruger den i længere tid, skal du tage stikket ud af stikkontakten.
-Hvis du er i tvivl, kontakt venligst sælger.

Opbevaring
- Opbevar enheden med strømmen slukket.
-Tør overfladen af med en tør klud efter hver brug.
- Beskyt mod direkte sollys eller høj temperatur og fugtighed.
- Forsøg ikke selv at reparere enheden.
- Kontroller venligst enheden og adapteren før brug.
-Når du bruger en enhed, der ikke har været brugt i lang tid, skal du kontrollere, om den fungerer korrekt
og sikkert.
- Opbevares utilgængeligt for børn og kæledyr

Mere information om virksomheden og produkterne [side 2, f2]:
- www.beautifly.eu
- www.youtube.com/beautifly.eu

Adapter:	5V-1000mA
Pakket gewicht:	318g
Pakketgrootte:	169*123*56mm
Inbegrepen:	standaard, adapter, handleiding, stroomkabel, 2x naaldcartridge

Beveiliging:
Voordat u het product gebruikt, dient u deze gebruikershandleiding te lezen en de daarin opgenomen aanbevelingen op te volgen bij gebruik van het apparaat.

Onderdeelbeschrijving [pagina 2, f1]
1. Naaldcartridges
2. Afstelring
3. Aan/uit-/snelheidsknop
4. Macht

Hoe het apparaat werkt:
Dermapen Meso Pro is zowel met ingebouwde accu als met netstroom te gebruiken.

1. Steek de DC-adapter in het stopcontact
2. Sluit de gelijkstroomadapter aan op een stopcontact
3. Om de batterij op te laden: steek de adapter in het stopcontact en sluit deze aan op de voedingsinterface

Aandacht:
De stroomindicator blijft rood tijdens het opladen
Wanneer het opladen is voltooid, wordt de stroomindicator groen

Hoe te gebruiken:
1. Haal de naald uit de steriele verpakking.
2. Lijn de ronde gleuf uit en duw de naaldcartridge horizontaal totdat deze niet verder kan.
3. Vergrendel de naaldcartridge door deze tegen de klok in te draaien.
4. Draai de naaldcartridge met de klok mee en duw hem vervolgens horizontaal naar buiten om hem te verwijderen.
5. Schakel het apparaat in door de aan/uit-knop 2-3 seconden ingedrukt te houden om het apparaat in of uit te schakelen.

Naaldlengte aanpassing:
Pas de diepte van de naalden aan door aan de schaalafstelring te draaien.
Draai met de klok mee, de lengte van de naalden wordt korter. Draai naar links, de lengte van de naalden zal langer zijn.

5 snelheidsniveaus aanpassing:
Dermapen Meso Pro, werkt op 5 verschillende snelheden
Elke keer dat u op de aan/uit-knop drukt, verandert de snelheid één stap hoger.

Bijpassende naaldcartridges [pagina 3, f3]

Indicaties
Microneedle-mesotherapiebehandeling wordt gebruikt om de huid van gezicht, hals en decolleté te revitaliseren en te verjongen. Het kan ook met succes op de huid van de handen worden gebruikt om de dichtheid van een dunne en slappe huid te verbeteren. Dermapen Meso Pro is ook geschikt voor het verjongen van de oogcontour. Het vermindert rimpels en verkleint de poriën. De methode wordt ook gebruikt om cellulitis en striae te verminderen. Dermapen Meso Pro levert aanzienlijke resultaten op bij de behandeling van kaalheid en haaruitval, evenals bij de correctie van acne, postoperatieve en posttraumatische littekens.

Contra-indicaties
-actieve ontsteking en etterende processen tijdens de procedure
-zwangerschap en borstvoeding
-ongereguleerde diabetes
-ongereguleerde schildklierziekten
- neiging om keloïde littekens te ontwikkelen
- allergie voor één van de ingrediënten van de stoffen die voor de behandeling worden gebruikt
-bij mensen met een vasculaire huid
-gebruik van geneesmiddelen die de bloedstolling verminderen
-actieve kankerziekten
-gebruik van antistollingsmiddelen (bijvoorbeeld aspirine)
-koorts

Voorzorgsmaatregelen
-Gebruik het apparaat niet voor een andere stroomvoorziening dan AC 220 V. Anders kan dit brand of storingen veroorzaken
-Gebruik het niet in de buurt van een hoge temperatuur, stoffige of vochtige plaats (in de buurt van de luchtbevochtiger), dit kan storingen veroorzaken.
-Repareer, demonteer of wijzig de controller en de behuizing niet. Dit kan een storing veroorzaken.
-Raak het apparaat niet aan en koppel de netsnoeren niet los met natte handen.
Dit kan een elektrische schok veroorzaken.
-Gebruik geen gestripte draad of ondersteunde draad. Dit kan brand veroorzaken (vergeet niet om het te vervangen door een ander exemplaar).
-Niet gebruiken als het snoer gebarsten of beschadigd is. Kan huidirritatie veroorzaken.
Als u hem langere tijd niet gebruikt, haal dan de stekker uit het stopcontact.
-Bij twijfel kunt u contact opnemen met de verkoper.

Opslag
-Bewaar het apparaat terwijl de stroom is uitgeschakeld.
-Veeg het oppervlak na elk gebruik af met een droge doek.
-Beschermen tegen direct zonlicht of hoge temperaturen en vochtigheid.
-Probeer het apparaat niet zelf te repareren.
-Controleer het apparaat en de adapter vóór gebruik.
-Als u een apparaat gebruikt dat lange tijd niet is gebruikt, controleer dan of het goed werkt
en veilig.
-Buiten bereik van kinderen en huisdieren houden

Meer informatie over het bedrijf en de producten [pagina 2, f2]:
- www.beautifly.eu
- www.youtube.com/beautifly.eu

Adaptör:	5V-1000mA
Paket ağırlığı:	318g
Paket Boyutu:	169*123*56mm
Dahil:	stand, adaptör, kullanım kılavuzu, güç kablosu, 2x iğne kartuşu

Güvenlik:
Ürünü kullanmadan önce bu kullanım kılavuzunu okuyun ve cihazı kullanırken burada yer alan önerilere uyun.

Parça açıklaması [sayfa 2, f1]
1. İğne kartuşları
2. Ayar halkası
3. Güç/hız düğmesi
4. Güç

Cihaz nasıl çalışır:
Dermapen Meso Pro hem dahili batarya ile hem de şebeke elektriği ile kullanılabilir.

1. DC adaptörünü prize takın
2. DC adaptörünü elektrik prizine takın
3. Pili şarj etmek için: adaptörü prize takın ve güç arayüzüne bağlayın.

Dikkat:
Şarj sırasında güç göstergesi kırmızı kalıyor
Şarj işlemi tamamlandığında güç göstergesi yeşile dönecektir

Nasıl kullanılır:
1. İğneyi steril ambalajından çıkarın.
2. Yuvarlak yuvayı hizalayarak iğne kartuşunu durana kadar yatay olarak itin.
3. İğne kartuşunu saat yönünün tersine çevirerek kilitleyin.
4. İğne kartuşunu saat yönünde çevirin ve çıkarmak için yatay olarak dışarı doğru itin.
5. Cihazı açmak veya kapatmak için güç düğmesine 2-3 saniye basarak cihazı açın.

İğne uzunluğu ayarı:
Ölçek ayar halkasını çevirerek iğnelerin derinliğini ayarlayın.
Saat yönünde çevirin, iğnelerin uzunluğu daha kısa olacaktır. Sola döndüğünüzde iğnelerin uzunluğu daha uzun olacaktır.

5 hız seviyesi ayarı:
Dermapen Meso Pro, 5 farklı hızda çalışır
Güç düğmesine her basışınızda hız bir artar.

Eşleşen iğne kartuşları [sayfa 3, f3]

Belirteçler
Mikroiğneli mezoterapi tedavisi yüz, boyun ve dekolte bölgesindeki cildin canlandırılması ve gençleştirilmesi amacıyla kullanılır. Ayrıca ince ve sarkık ciltlerin yoğunluğunun arttırılması amacıyla el derisinde de başarıyla kullanılabilir. Dermapen Meso Pro aynı zamanda göz çevresinin gençleştirilmesi için de uygundur. Kırışıklıkları azaltır ve gözeneklerin boyutunu azaltır. Yöntem aynı zamanda selüliti ve çatlakları azaltmak için de kullanılır. Dermapen Meso Pro, kellik ve saç dökülmesi tedavisinde olduğu kadar sivilce, ameliyat ve travma sonrası yara izlerinin düzeltilmesinde de önemli sonuçlar getiriyor.

Kontrendikasyonlar
-işlem sırasında aktif inflamasyon ve cerahatli süreçler
-hamilelik ve emzirme
Düzenlenmemiş diyabet

Düzenlenmemiş tiroid hastalıkları
- keloid izleri geliştirme eğilimi
- Tedavide kullanılan maddelerin herhangi bir bileşenine karşı alerji
-damar derisi olan kişilerde
- Kanın pıhtılaşmasını azaltan ilaçların kullanımı
-aktif kanser hastalıkları
- Antikoagülan ilaçların kullanımı (örn. aspirin)
-ateş

Önlemler
-AC 220V dışında güç kaynağı olarak kullanmayınız, aksi halde yangına veya arızaya sebep olabilir.
-Yüksek sıcaklıkta, tozlu veya nemli yerlerde (nemlendiricinin yanında) kullanmayın, arızaya neden olabilir.
-Kontrol ünitesini ve gövdeyi tamir etmeyin, parçalarına ayırmayın veya değiştirmeyin. Bu, arızaya neden olabilir.
-Islak ellerle cihaza dokunmayın ve güç kablolarını çıkarmayın.
Bu elektrik çarpmasına neden olabilir.
-Soyulmuş tel veya destekli tel kullanmayın. Bu, yangına neden olabilir (başka bir taneyle değiştirmeyi unutmayın).
-Kablosu çatlak veya hasarlı ise kullanmayın. Cilt tahrişine neden olabilir.
Uzun süre kullanmayacaksanız lütfen fişini prizden çekiniz.
-Şüpheniz varsa lütfen satıcıyla iletişime geçin.

Depolamak
-Cihazı gücü kapalı olarak saklayın.
-Her kullanımdan sonra yüzeyini kuru bir bezle silin.
-Doğrudan güneş ışığından veya yüksek sıcaklık ve nemden koruyun.
-Cihazı kendiniz tamir etmeye çalışmayın.
-Lütfen kullanmadan önce cihazı ve adaptörü kontrol edin.
-Uzun süre kullanılmayan bir cihazı kullanırken düzgün çalışıp çalışmadığını kontrol edin.
ve güvenli bir şekilde.
-Çocuklardan ve evcil hayvanlardan uzak tutun

Şirket ve ürünler hakkında daha fazla bilgi [sayfa 2, f2]:
- www.beautifly.eu
- www.youtube.com/beautifly.eu

Адаптер:	5V-1000mA
Тегло на опаковката:	318g
Размер на пакета:	169*123*56 мм
Включено:	стойка, адаптер, ръководство, захранващ кабел, 2x патрон с игла

Сигурност:
Преди да използвате продукта, прочетете това ръководство за потребителя и следвайте препоръките, съдържащи се в него, когато използвате устройството.

Описание на частта [страница 2, f1]
1. Патрони за игли
2. Регулиращ пръстен
3. Бутон за захранване/скорост
4. Сила

Как работи устройството:
Dermapen Meso Pro може да се използва както с вградена батерия, така и с мрежово захранване.

1. Включете DC адаптера в контакта
2. Включете DC адаптера в електрически контакт
3. За да заредите батерията: включете адаптера в контакта и го свържете към захранващия интерфейс

Внимание:
Индикаторът за захранване остава червен по време на зареждане Когато зареждането приключи, индикаторът на захранването ще светне в зелено

Как да използвам:
1. Извадете иглата от стерилната опаковка.
2. Подравнявайки кръглия слот, натиснете патрона с иглата хоризонтално, докато спре.
3. Заключете патрона с иглата, като го завъртите обратно на часовниковата стрелка.
4. Завъртете патрона с иглата по посока на часовниковата стрелка, след което го избутайте хоризонтално, за да го извадите.
5. Включете устройството, като натиснете бутона за захранване за 2-3 секунди, за да включите или изключите устройството.

Регулиране на дължината на иглата:
Регулирайте дълбочината на иглите, като завъртите пръстена за настройка на скалата.
Завъртете по посока на часовниковата стрелка, дължината на иглите ще бъде по-къса. Завъртете наляво, дължината на иглите ще бъде по-дълга.

5 нива на регулиране на скоростта:
Dermapen Meso Pro, работи на 5 различни скорости
Скоростта се променя с една по-висока при всяко натискане на бутона за захранване.

Подходящи касети с игли [страница 3, f3]

Показания
Микроиглената мезотерапия се използва за ревитализиране и подмладяване на кожата на лицето, шията и деколтето. Успешно може да се използва и върху кожата на ръцете за подобряване на плътността на тънка и отпусната кожа. Dermapen Meso Pro е подходящ и за подмладяване на околоочния контур. Намалява бръчките и намалява размера на порите. Методът се използва и за намаляване на целулит и стрии. Dermapen Meso Pro дава

значителни резултати при лечението на плешивост и косопад, както и корекция на акне, следоперативни и посттравматични белези.

Противопоказания
-активно възпаление и гнойни процеси по време на процедурата
-бременност и кърмене
- нерегулиран диабет
-нерегулирани заболявания на щитовидната жлеза
- склонност към развитие на келоидни белези
- алергия към някоя от съставките на веществата, използвани за лечение
-при хора със съдова кожа
-използване на лекарства, които намаляват съсирването на кръвта
- активни ракови заболявания
- употреба на антикоагуланти (напр. аспирин)
-треска

Предпазни мерки
-Не го използвайте за захранване, различно от AC 220 V. В противен случай може да причини пожар или неизправност
-Не го използвайте близо до висока температура, прашно или влажно място (близо до овлажнителя), това може да причини неизправност.
- Не ремонтирайте, разглобявайте или модифицирайте контролера и корпуса. Това може да причини неизправност.
- Не докосвайте устройството и не изключвайте захранващите кабели с мокри ръце.
Това може да причини токов удар.
-Не използвайте оголена жица или поддържана жица. Това може да причини пожар (не забравяйте да го смените с друг).
-Не използвайте, ако кабелът е напукан или повреден. Може да причини дразнене на кожата.
Ако не го използвате дълго време, моля, извадете щепсела от контакта.
-Ако се съмнявате, моля, свържете се с продавача.

Съхранение
-Съхранявайте устройството с изключено захранване.
- Избършете повърхността му със суха кърпа след всяка употреба.
-Пазете от пряка слънчева светлина или висока температура и влажност.
- Не се опитвайте да ремонтирате устройството сами.
-Моля, проверете устройството и адаптера преди употреба.
-Когато използвате устройство, което не е използвано дълго време, проверете дали работи правилно
и безопасно.
-Пазете от деца и домашни любимци

Повече информация за компанията и продуктите [страница 2, f2]:
- www.beautifly.eu
- www.youtube.com/beautifly.eu

احتياطات
- لا تستخدمه لطاقة غير تيار متردد 220 فولت، وإلا فقد يؤدي ذلك إلى نشوب حريق أو عطل.
- لا تستخدمه بالقرب من مكان ذو درجة حرارة عالية أو متربة أو رطبة (بالقرب من المرطب)، فقد يتسبب ذلك في حدوث خلل.
- لا تقم بإصلاح أو تفكيك أو تعديل وحدة التحكم والجسم. قد يؤدي ذلك إلى حدوث خلل.
- لا تلمس الجهاز أو تفصل أسلاك الكهرباء بأيد مبتلة.
قد يتسبب ذلك في حدوث صدمة كهربائية.
- لا تستخدم سلكًا مجردًا أو سلكًا مدعومًا. قد يتسبب ذلك في نشوب حريق (تذكر استبداله بآخر).
- لا تستخدمه إذا كان السلك متشققًا أو تالفًا. قد يسبب تهيج الجلد.
- إذا لم تستخدمه لفترة طويلة، يرجى فصله من المقبس.
- إذا كنت في شك، يرجى الاتصال بالبائع.

تخزين
- قم بتخزين الجهاز مع إيقاف تشغيل الطاقة.
- امسح سطحه بقطعة قماش جافة بعد كل استخدام.
- حماية من أشعة الشمس المباشرة أو ارتفاع درجة الحرارة والرطوبة.
- لا تحاول إصلاح الجهاز بنفسك.
- يرجى التحقق من الجهاز والمحول قبل الاستخدام.
- عند استخدام جهاز لم يتم استخدامه لفترة طويلة، تحقق مما إذا كان يعمل بشكل صحيح وبأمان.
- تبقى بعيدا عن متناول الأطفال والحيوانات الأليفة.

[f2 - صفحة 2]: مزيد من المعلومات حول الشركة والمنتجات:
- www.beautifly.eu
- www.youtube.com/beautifly.eu

AR

:مشترك كهربائي	5 فولت-1000 مللي أمبير
:وزن الحقيبة، وزن الحمولة	318 جرام
:حجم العبوة	169*123*56 مللي متر
:وشملت	محول, دليل كابل الطاقة, 2 × خرطوشة إبرة

:حماية
.قبل استخدام المنتج، اقرأ دليل المستخدم هذا واتبع التوصيات الواردة فيه عند استخدام الجهاز

[f1 صفحة 2] وصف الجزء
1. خراطيش الإبرة
2. حلقة التعديل
3. زر الطاقة/السرعة
4. القوة

: كيف يعمل الجهاز
.مع بطارية مدمجة ومع مصدر طاقة رئيسي Dermapen Meso Pro يمكن استخدام

1. قم بتوصيل محول التيار المستمر بالمقبس
2. قم بتوصيل محول التيار المستمر بمأخذ الطاقة
3. لشحن البطارية: قم بتوصيل المحول بالمقبس وتوصيله بواجهة الطاقة

:انتباه
يظل مؤشر الطاقة باللون الأحمر أثناء الشحن
عند اكتمال الشحن، سيتحول مؤشر الطاقة إلى اللون الأخضر

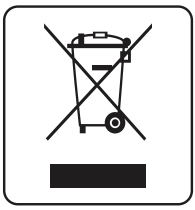
:كيف تستعمل
1. أخرج الإبرة من العبوة المعقمة
2. قم بمحاذاة الفتحة المستديرة، وادفع خرطوشة الإبرة أفقيًا حتى تتوقف
3. قم بقفل خرطوشة الإبرة عن طريق تحويلها عكس اتجاه عقارب الساعة
4. قم بتدوير خرطوشة الإبرة في اتجاه عقارب الساعة، ثم ادفعها للخارج أفقيًا لإزالتها
5. قم بتشغيل الجهاز بالضغط على زر الطاقة لمدة 2-3 ثواني لتشغيل الجهاز أو إيقاف تشغيله

:تعديل طول الإبرة
.اضبط عمق الإبر عن طريق تدوير حلقة ضبط المقياس
أدر في اتجاه عقارب الساعة، سيكون طول الإبر أقصر. أنتقل إلى اليسار، سيكون طول الإبر أطول.

:5 مستويات لتعديل السرعة
يعمل بخمس سرعات مختلفة Dermapen Meso Pro
.تتغير السرعة بمعدل أعلى في كل مرة تضغط فيها على زر الطاقة

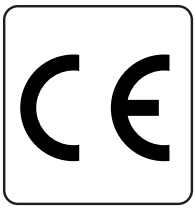
[f3 ،صفحة 3] مطابقة خراطيش الإبر

دواعي الإستعمال
يستخدم علاج الميزوثيرابي بالميكرونيدل لتنشيط وتجديد شباب بشرة الوجه والرقبة والانقسام.
.ويمكن أيضًا استخدامه بنجاح على جلد اليدين لتحسين كثافة الجلد الرقيق والمترهل
مناسب أيضًا لتحديد شباب منطقة العين. فهو يقلل من التجاعيد Dermapen Meso Pro
ويقلل من حجم المسام. تستخدم هذه الطريقة أيضًا لتقليل السيلوليت وعلامات التمدد. يحقق
نتائج مهمة في علاج الصلع وتساقط الشعر، فضلاً عن تصحيح Dermapen Meso Pro
حب الشباب والندبات بعد العمليات الجراحية
.وما بعد الصدمة
موانع
التهاب نشط وعمليات قيحية أثناء العملية -
الحمل والرضاعة -
مرض السكري غير المنظم –
أمراض الغدة الدرقية غير المنظمة –
الميل إلى ظهور ندبات الجدرة -
الحساسية تجاه أي من مكونات المواد المستخدمة للعلاج -
في الأشخاص الذين يعانون من الجلد الوعائي –
استخدام الأدوية التي تقلل من تخثر الدم-
أمراض السرطان النشطة -
.استخدام الأدوية المضادة للتخثر (مثل الأسبرين) –
حمى-



[PL] Zasady postępowania ze sprzętem elektrycznym i elektronicznym: Urządzeń elektrycznych i elektronicznych oraz baterii i akumulatorów nie można łączyć wraz z innymi odpadami domowymi. Informuje o tym symbol przekreślonego kosza umieszczony na opakowaniu. Zużyte urządzenia elektryczne i elektroniczne oraz baterie i akumulatory należy przekazać do lokalnych punktów selektywnego zbierania odpadów lub do sprzedawcy. Sprzęt elektryczny i elektroniczny oraz baterie i akumulatory mogą zawierać niebezpieczne substancje, mieszaniny oraz części składowe szkodliwe dla środowiska i zdrowia ludzi. Nieprawidłowe obchodzenie się z nimi lub ich uszkodzenie może doprowadzić przy dalszej utylizacji lub recyklingu sprzętu do uszczerbku na zdrowiu lub zanieczyszczenia środowiska. Urządzenie zostało wprowadzone do obrotu po 13.08.2005 r

[EN] Rules for handling electrical and electronic equipment: Electrical and electronic equipment as well as batteries and accumulators must not be combined with other household waste. This is indicated by the crossed-out wheeled bin symbol on the packaging. Dispose of waste electrical and electronic equipment as well as batteries and accumulators at your local separate collection point or to your dealer. Electrical and electronic equipment and batteries and accumulators may contain hazardous substances, mixtures and components that are harmful to the environment and human health. Incorrect handling or damage to them may lead to damage to health or environmental pollution when the equipment is further disposed of or recycled. The device was placed on the market
after August 13, 2005



[PL] Skrócona deklaracja zgodności: Producent niniejszym na wyłączną własną odpowiedzialność oświadcza, że wyżej wymieniony produkt jest zgodny z dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/30/UE z dnia 26 lutego 2014 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do kompatybilności elektromagnetycznej a także dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2011/65/UE z dnia 8 czerwca 2011 r. w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym, wraz z dyrektywą delegowaną Komisji (UE) 2015/863 z dnia 31 marca 2015 r. zmieniającą załącznik II do dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2011/65/UE w odniesieniu do wykazu substancji objętych ograniczeniem.

[EN] Summary declaration of conformity: The manufacturer hereby declares under its sole responsibility that the above product complies with Directive 2014/30/EU of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility and Directive 2011/65/EU of the European Parliament and of the Council of 8 June 2011 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment, together with Commission Delegated Directive (EU) 2015/863 of 31 March 2015 amending Annex II to Directive 2011/65/EU of the European Parliament and of the Council as regards the list of restricted substances.

www.beautifly.eu/deklaracje
Importer: Beautifly Sp. z o.o. Plac Bankowy 2,
00-095 Warszawa, Polska
Model: Meso Pro